Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 305

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 305 Bern, Mittwoch 28. Dezember 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, mercredi 28 décembre 1960 **No 305**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 183563–183620.

Domaine des Tille S. A., à Rennaz (Vaud).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Europäische Freihandelsassoziation (EFTA) - Ratsbeschluss Nr. 27. - Association européenne de libre-échange (AELE) - Décision du Conseil No 27.

Verfügung des EVD über die Einfuhr von Eiern. - Ordonnance du DEP sur l'importation des œufs.

Steuer-Kursliste 1961 (Mitteilung). - Liste des cours 1961 (communiqué). - Bollettino dei corsi 1961 (comunicato).

Maroc: Modification du tarif douanier.

Saudisch-Arabien: Zollvorschriften. - Arabie-Saoudite: Prescriptions douanières.

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1866[1])

Gemeinschuldnerin: Firma Obrist A. Aktiengesellschaft für Teppichimporte, Handel mit Teppichen usw., Birmensdorferstrasse 51, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1960.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Dezember 1960, 14.30 Uhr, im Café Stauffacher, Stauffacher-/Werdstrasse, Zürich 4.
Eingabefrist: bis 30. Dezember 1960.

NB. Anträge der Konkursverwaltung:

Der 1. Gläubigerversammlung wird die sofortige freihändige Verwertung des Warenlagers, der Bureaueinrichtung und des Personenwagens Ford Fairlane 1955 beantragt. Für das Warenlager und die Bureaueinrichtung liegt eine Offerte für Fr. 14 200 und für das Auto eine solche für Fr. 2000 vor. Die Konkursverwaltung erachtet diese Offerten als annehmbar.

Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein und sollten bis zum 12. Dezember 1960 für die hievor erwähnten Aktiven keine höheren Offerten eingehen, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die erwähnten Aktiven sofort freihändig zu den vorstehenden Preisen zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 12. Dezember 1960 bei der Konkursverwaltung dagegen schriftlich Einsprache erhebt.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1908[1])

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass der Wwe. Schmid-Hübner Emma Frida, geb. 8. November 1880, deutsche Staatsangehörige, gestorben 16. September 1960, mit gesetzlichem Wohnsitz Walchestrasse 31, Zürich 6; Aufenthaltsort: Zürcherische Heilstätte Faltigberg, Wald (Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1960.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: bis 30. Dezember 1960.

Kt. Wallis *Konkursamt Visp* (1997)

Gemeinschuldner: Walter Quirin, Hoch- und Tiefbau AG., Visp.
Datum der Konkurseröffnung: 28. November / 14. Dezember 1960.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 11. Januar 1961, 14.30 Uhr, im Restaurant «Zur Kanne», in Visp.
Eingabefrist: bis 30. Januar 1961.

NB. Die im Nachlassverfahren angemeldeten Forderungen sind erneut anzumelden, Wert 28. November 1960.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2015)

Gemeinschuldner: Reimann-Baur Maximilian, Markgräflerstrasse 56, Inhaber der Firma «Detektiv-Agentur M. Reimann», in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1960.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 23. Dezember 1960.
Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 800: 7. Januar 1961.
Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, Fribourg* (2016)

Suspension de la liquidation faute d'actif

Faillie: Société Immobilière Simha S.A. (Immobilien-Gesellschaft Simha A.G.), à Fribourg.

La liquidation ouverte le 6 décembre 1960 a, par décision du président du Tribunal de la Sarine du 27 décembre 1960, été suspendue faute d'actif.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 janvier 1961 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de 400 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Morges* (2010)

Failli: Burnat Samuel, meunier, précédemment à Etoy, actuellement à Pully.
Date du nouveau dépôt: 28 décembre 1960.

Cet état, complété et modifié, entre en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours (en ce qui concerne les changements). Il a été admis par la commission de surveillance.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, La Chaux-de-Fonds* (1998)

Modification de l'état de collocation des créanciers de la faillite

Failli: Strausack Joseph, Fabrique de boîtes de montres, rue des Tourelles 19a, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation modifié à la suite de productions tardives et d'admission ultérieure d'une créance par l'administration de la faillite (art. 65 OTF du 13 juillet 1911) peut être consulté à l'office précité. Il s'agit de trois productions peu importantes.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication; sinon, le dit état sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Wallis *Konkursamt Leuk* (2017)

Konkurs: Pfammatter Raphael, früher Bäckerei, Salgesch.

Die Verteilungsliste und die Schlussrechnung liegen vom 2. Januar 1961 am Vormittag an auf dem Konkursamt Leuk während der gesetzlichen Frist zur Einsichtnahme auf.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1999)

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. Dezember 1960 das Konkursverfahren über Hug René Marcel, Elektromonteur, geb. 1918, von Beringen (Schaffhausen), wohnhaft Rütschistrasse 17, Zürich 10, als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (2001)

Das Konkursverfahren über Herzig Felix, geb. 1927, von Rüti (Zürich) und von Wynau (Bern), Kaufmann, Walderstrasse 41, in Rüti (Zürich), Inhaber der Einzelfirma Kälte- und Wärme-Quelle, F. Herzig, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 23. Dezember 1960 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Berne *Office des faillites, La Neuveville* (2000)

La liquidation de la faillite de l'Imprimerie Baumann & Calame, société en nom collectif, rue du Marché 21, La Neuveville, a été clôturée par ordonnance du Juge, rendue le 22 décembre 1960.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2002)

Gemeinschuldner: Spicher-Andermatt Eduard, Colmarerstrasse 76, Inhaber der Firma «Eduard Spicher-Andermatt», Handel mit Lebensmitteln usw., Strassburgerallee 76, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 21. Dezember 1960.

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Arlesheim* (2014)

Das Konkursverfahren über Wunderer-Hügli Margrith, gesch., früher in Münchenstein, nun in Basel, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 15. Dezember 1960 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Landschaft *Konkursamt Sissach* (2003)

Das Konkursverfahren über Ruesch-Gysin Fritz, 1912, Herstellung von Maschinen und Werkzeugen für die Holzindustrie, in Tecknau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Gelterkinden vom 3. November 1960 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Boudry* (2004)

La liquidation de la faillite de Bourquin Florian, commerçant, Saint-Aubin, 1922, originaire de Diesse, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Boudry, rendue le 15 décembre 1960.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus, Glarus* (2011)

Der am 5., bzw. 6. Mai 1960 über Iselin Rudolf, Autogarage, Glarus, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 23. Dezember 1960 gestützt auf Art. 195 SchKG widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142)

Kt. Zürich *Betreibungsamt Ennetbaden* (2013)

2. Steigerung

Schuldnerin: Arthus AG., Restaurant «Hertenstein», in Ennetbaden.

Liegenschaft und Zugehör: Grundbuch Ennetbaden Nr. 3, Kat.-Pl. 2/1109, 18,00a Gebäudeplatz und Garten, Hertenstein, Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 235, Schopf, Waschküche und Garage Nr. 236.

Grundbuch Ennetbaden Nr. 4, Kat.-Pl. 1/1654, 45,50a Hertenstein-Holzland, Hertenstein.

Grundbuch Ennetbaden Nr. 843, Kat.-Pl. 3/85, 12,17 a Weinreben, innerer Berg.

Grundbuch Obersiggenthal Nr. 762, Kat.-Pl. 34/1962, 4,61 a Wald, Kaibengraben.

Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 200 000.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 3. Rang bzw. zufolge Nichteinhaltung der Steigerungsbedingungen.

Steigerungstag und -ort: Samstag, den 14. Januar 1961, 14.30 Uhr, im Restaurant «Hertenstein», in Ennetbaden.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während zehn Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Betreibungsamt Ennetbaden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Glarus *Konkurskreis Glarus* (2005)

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

Schuldner: Stutz-Ortler Josef, Restaurant zum «Adler», Sool.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Zivilgericht des Kantons Glarus: 15. Dezember 1960.

Dauer der Nachlaßstundung: 2 Monate, d. h. bis zum 15. Februar 1961.

Sachwalter: Arnold Bachofen, Verwaltungen, Untere Erlenstrasse 32, Glarus.

Eingabefrist: 31. Januar 1961. Die Gläubiger werden hiermit gemäss § 300 SchKG aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 15. Dezember 1960, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. Januar 1961, Restaurant «Adler», Schwanden.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Untere Erlenstrasse 32, Glarus.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Bex* (2008)

Par décision du 16 décembre 1960, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la révocation du sursis concordataire accordé le 25 juillet 1960 à Mme Sauthier-Amacher Nora, mercerie, Place du Marché, à Bex.

Bex, le 22 décembre 1960. Le commissaire: P. Marguet, préposé aux faillites.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud *Tribunal du district, Lausanne* (2006)

Le président du Tribunal du district de Lausanne, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 19 janvier 1961, à 10.30 heures, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat par abandon d'actif présenté à ses créanciers par Pythoud Albin, épicerie-primeurs, rue du Valentin 16, à Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Lausanne, le 22 décembre 1960. Le président: J. G. Favey.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (2007)

Le mardi 10 janvier 1961, à 11 heures, en salle de mes audiences, rue du Simplon 38, bâtiment de police, à Vevey, je statuerai sur la demande d'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Chappatte Joseph, décolleteur, à Chaulin sur Montreux.

Les personnes qui entendent s'opposer à l'homologation, doivent le faire à l'audience ci-dessus ou par écrit avant celle-ci.

Vevey, le 23 décembre 1960. Le président du Tribunal du district de Vevey: A. Loude.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317)

Kt. Bern *Richteramt I, Burgdorf* (2012)

Aeberhardt Werner, Schmied, Kernenried, hat seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag auf Grundlage einer Nachlassdividende von 30% (15% spätestens ein Monat nach Eintritt der Rechtskraft dieses Entscheides und 15% ein Jahr nach erfolgter Auszahlung des ersten Dividendenbetreffnisses entrichtbar) unterbreitet. Dieser Nachlassvertrag wurde mit Entscheid des Gerichtspräsidenten I von Burgdorf vom 14. Dezember 1960 bestätigt. Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

Burgdorf, 26. Dezember 1960. Der Gerichtspräsident I als Nachlassrichter: Reichenbach.

Ct. Ticino *Circondario di Mendrisio* (2009)

Con suo decreto del 9 dicembre 1960, il pretore di Mendrisio ha omologato il concordato proposto dalla ditta Svago S.A., coloniali, Stabio, sulla base del pagamento integrale dei crediti di classe anteriore alla quinta, e del pagamento di un dividendo del 50% ai creditori di quinta classe, a pieno saldo, e da effettuarsi dal sottoscritto commissario del concordato, entro 15 giorni da questa pubblicazione sui fogli di rito.

Mendrisio, 24 dicembre 1960. Il commissario del concordato: Avv. G. Catenazzi, uff.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1996*)

Convocation aux assemblées de créanciers

Concordat:

Compagnie des Chemins der fer électriques veveysans (C.E.V.), Vevey.

Les créanciers de l'emprunt de 1 800 000 fr. souscrit par les C.E.V. le 1er avril 1911 et réduit à 900 000 fr. par arrêt du Tribunal fédéral du 1er février 1947, et de l'emprunt de 500 000 fr. souscrit par les C.E.V. le 15 avril 1947, ainsi que les créanciers chirographiques admis à participer au concordat dont les créances contre la Compagnie des chemins de fer électriques veveysans n'étaient pas encore éteintes le 26 août 1960 et qui ne sont pas privilégiées aux termes de l'art. 52 de la loi fédérale du 25 septembre 1917 concernant la constitution de gages sur les entreprises de chemins de fer et de navigation et la liquidation forcée de ces entreprises, sont par les présentes convoqués aux assemblées des créanciers qui auront lieu le 17 janvier 1961, dès 14.30 heures, á la salle du Tribunal, avenue du Simplon 38, à Vevey.

Les délibérations commenceront à 14.30 heures; le commissaire et les représentants de l'entreprise donneront tout d'abord aux créanciers réunis de tous les groupes les explications nécessaires au sujet du concordat. Les délibérations et la votation auront lieu ensuite dans chaque groupe séparément soit pour le premier groupe, à 15.00 heures, pour le second groupe à 15.15 heures, pour le troisième groupe à 15.30 heures.

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de 1 800 000 fr. souscrit par les C.E.V. le 1er avril 1911 et réduit à 900 000 fr. par arrêt du Tribunal fédéral du 10 février 1947 devront envoyer, jusqu'au 14 janvier 1961, á midi au plus tard leurs titres à la Banque Cantonale vaudoise, agence de Vevey, Place de la Gare, à Vevey; ils recevront en échange une carte d'admission à l'assemblée.

Quant aux créanciers chirographaires participant au concordat, auront seuls le droit de vote ceux qui, à la suite de la sommation du commissaire en date du 17 septembre 1960, ont annoncé leur créance en temps utile, soit jusqu'au 17 octobre 1960. Ils recevront leur carte d'admission à l'entrée du local où se tiendra l'assemblée.

Celui qui entend se faire représenter par un tiers doit lui délivrer une procuration écrite. Pour pouvoir voter au nom du représenté, une autorisation expresse est nécessaire.

Pour que le concordat soit réputé accepté, il faut qu'il réunisse l'adhésion d'au moins deux tiers des voix représentant au moins deux tiers des créances dans les premier et deuxième groupes, de la majorité des créanciers et d'au moins la moitié des créances dans le troisième groupe.

Des déclarations d'adhésion peuvent encore être données par écrit dans les 30 jours dès l'assemblée du groupe; toutefois, en tant qu'elles émanent d'obligataires, elles ne seront valables que moyennant dépôt préalable des titres à la Banque cantonale vaudoise, agence de Vevey, Place de la Gare, à Vevey.

Celui qui ne donne une déclaration ni à l'assemblée de son groupe, ni dans le délai de 30 jours, n'est pas compté dans le nombre de voix et, quant aux créances, il est compté comme rejetant.

Le dossier, le projet de concordat, le rapport du taxateur, le rapport sur le bilan, l'état des dettes et le rapport du commissaire relatif aux propositions de concordat sont déposés chez le commissaire, rue de la Paix 2, à Lausanne, où ils peuvent être consultés par les créanciers dès le 28 décembre 1960.

Lausanne, le 26 décembre 1960.

Le commissaire nommé par le Tribunal fédéral:
Jacques Matile, av.,
rue de la Paix 2, Lausanne.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bekanntmachung

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Eidgenössische Amt für das Handelsregister während der kommenden Festzeit an folgenden Tagen geschlossen ist:

31. Dezember 1960, nachmittags, bis und mit 2. Januar 1961.

Eidgenössisches Amt für das Handelsregister,
Bern, Monbijoustrasse 8, Telephon 2 78 64.

Avis

Le public est avisé que l'Office fédéral du registre du commerce sera fermé comme il suit durant la période de fêtes:

31 décembre 1960, après-midi, au 2 janvier 1961 inclusivement.

Office fédéral du registre du commerce,
Berne, Monbijoustrasse 8, téléphone 2 78 64.

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Dezember 1960.

Baugenossenschaft Frohes Wohnen Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. November 1960 eine Genossenschaft mit dem Zweck, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der allgemeinen Wohnungsnot zu begegnen. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch Ankauf von Bauland, Erstellung von Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltung gehören an Karl Häner, von Hölstein (Basel-Landschaft), als Präsident; Johann Kuoni, von Maienfeld, als Sekretär; Johann Gauch, von Zürich und Geroldswil (Zürich), als Kassier, alle in Zürich. Geschäftsdomizil: Bolleystrasse 29 in Zürich 6 (bei Karl Häner).

7. November 1960.

Verlag Die Wirtschaft A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. September 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verlag der Zeitschrift «Die Wirtschaft». Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das frei übertragbare, unbeschränkt und ausschliessliche Verlagsrecht der Zeitschrift «Die Wirtschaft» zum Preise von Fr. 85 000, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Gottfried Siegrist, von Rothrist, in Rüschlikon, als Präsident; Max Huber, von und in Knonau, beide mit Einzelunterschrift, sowie ohne Zeichnungsbefugnis Otto Siegrist, von Rothrist, in Zürich. Geschäftsdomizil: Kalkbreitestrasse 33 in Zürich 3.

20. Dezember 1960. Apparate für Geruchsbekämpfung usw.

Sinodor A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, den Vertrieb und die Installation von Apparaten und chemisch-technischen Produkten, insbesondere solchen für die Geruchsbekämpfung. Sie kann auch den Verkauf und die Installation verwandter einschlägiger Artikel übernehmen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Johann Burkhalter, von Sumiswald, in Zürich, als Präsident, und Werner Kessler, von Zürich, in Adliswil, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Hermetschloostrasse 12 in Zürich 9.

21. Dezember 1960. Pharmazeutische, chemisch-technische Produkte.

Pharmasynth AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt zur Hauptsache den Handel mit pharmazeutischen und daneben auch den Handel mit chemisch-technischen Produkten sowie die Durchführung finanzieller Transaktionen, die mit der Erreichung dieses Zweckes im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Vasella, von Poschiavo, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 5 in Zürich 1.

21. Dezember 1960.

Kurotag A.G. Gesellschaft für industrielle Beteiligungen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1959, Seite 929). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1960 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Franken 2 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 5000, erhöht worden.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

22. Dezember 1960. Käse.

Gerber & Cie., in Bern, Käsehandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1958, Seite 2198). Die Prokura von Robert Gerber ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Jubiläumsstrasse 79.

22. Dezember 1960. Sanitäre Apparate usw.

Troesch & Co. Aktiengesellschaft, in Bern, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1960, Seite 487). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde gewählt: Georges Strohm, von und in Lausanne. Die bisherigen Verwaltungsräte Wwe. Elise Troesch-Tanner und Rita Sylvia Troesch zeichnen nicht unter sich; ebenfalls nicht unter sich zeichnen die Verwaltungsräte Hans Christen, Hugo Meister und Georges Strohm. Karl Zimmermann, jetzt in Köniz wohnhaft, führt nun Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen.

22. Dezember 1960. Bureauartikel usw.

Perfecta A.G., in Bern, Verkauf und Kauf von Bureauartikeln usw. (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1953, Seite 2370). Robert Haberer, von Basel, in Bern, und Jules Buser, von Basel, in Zürich, wurden zu Prokuristen ernannt; sie zeichnen zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

22. Dezember 1960.

Iba Bureauartikel A.G. (Iba articles de bureau S.A.) (Iba articoli per ufficio S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1951, Seite 1494). Werner Pach, von Zürich, und Fridolin Sutter, von Wildhaus (St. Gallen), beide in Bern, wurden zu Prokuristen ernannt; sie zeichnen zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

22. Dezember 1960.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., mit Hauptsitz in Bern (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1960, Seite 1838) und Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1960). Arthur Studer, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Alfred Borter, von Interlaken, in Lausanne, ernannt. Ihm und den Verwaltungsräten Dr. Franz Hammer, von und in Solothurn, und Dr. Paul Hofmann, von Eschenbach (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen), wurde Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen erteilt.

22. Dezember 1960. Liegenschaft.

Ernst Kohler A.G., bisher in Köniz, Besitz und Verwaltung der Liegenschaft Waldeggstrasse 72, Liebefeld-Köniz usw. (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1955, Seite 2715). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1960 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Aktiengesellschaft befindet sich nun in Bern. Henriette Kohler-Blancpain, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern. Geschäftsdomizil: Bundesplatz 4 (bei der Bernischen Treuhand AG.).

22. Dezember 1960. Liegenschaften.
Imowa A.G. Luzern, bisher in Luzern (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1959, Seite 1771). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Dezember 1960 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Firma lautet nun Imowa AG. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Bauland und Liegenschaften, die Erstellung von Liegenschaften und die Verwaltung von Immobilien sowie die Beteiligung an andern Unternehmen ähnlicher Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Januar 1951 und wurden am 21. September 1956 sowie am 20. Dezember 1960 revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 20 000 liberiert. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Fritz Schweizer, von Lauwil (Basel-Landschaft), in Bern, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören neu an: Fritz Küenzi, von Schlosswil, in La Chaux-de-Fonds, Präsident, und Charles von Graffenried, von und in Bern, Sekretär. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Amthausgasse 14 (bei der Firma von Graffenried & Cie.).

22. Dezember 1960. Wertschriften usw.
Triumph-Universa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1407). Kollektivprokura mit einem der beiden Geschäftsführer wurde erteilt an Dr. Karl Hausner, deutscher Staatsangehöriger, in Heubach (Württemberg).

22. Dezember 1960. Bücher.
Hans Huber, in Bern, Buchhandlung und Verlag (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Juli 1960 und Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1960 werden von der neuen Hans Huber A.G.», in Bern, übernommen.

22. Dezember 1960. Bücher usw.
Hans Huber A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 14. Oktober und 21. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Buchhandlung und eines -Verlages, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Huber», in Bern, gemäss Bilanz per 1. Juli 1960 und Sacheinlagevertrag vom 21. Dezember 1960, wonach die Aktiven Fr. 861 512.35 und die Passiven Fr. 510 277.07 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 351 235.28 ergibt. Für den Preis von Fr. 351 235.28 erhalten die Sacheinlegerin und die Mitgründer 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 151 235.28. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hans Huber», in Bern, ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Juli 1960. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Dr. h.c. Hans Huber-Moser, von Bern und Berg (St. Gallen), in Bern; als Vizepräsidentin Dora Marguerite Huber geb. Witz, von Bern und Berg (St. Gallen), in Muri bei Bern, und als Beisitzer Walter Jäger, von Wädenswil und Pfäfers, in Bern. Sie zeichnen zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fritz Stadlin, von Zug, in Bern; François Philippe Mercanton, von Cully, Riex und Lutry, in Bern; Ella Senn, von Brunegg (Aargau), in Bern, und Max Erhard Pauli, von Alchenstorf, in Bern. Domizil: Marktgasse 9.

22. Dezember 1960. Wirtschaftsberatung, Marktforschung.
F.C. Liebi, in Bern, Bureau für Wirtschaftsberatung und Marktforschung (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1950, Seite 58). Neues Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 18 a. Der Geschäftsinhaber wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen (Bern).

22. Dezember 1960.
Steuerberatungs- & Treuhand A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1960, Seite 2967). Als Vizepräsident wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Greutert, von Weisslingen (Zürich), in Wettingen. Er zeichnet einzeln. Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt Werner Rüfenacht, von Hasle (Bern), in Bern. Hans Furter, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

Bureau Biel

22 décembre 1960. Horlogerie.
Marguerite Kramer, à Bienne. Le chef de la maison est Marguerite Kramer, de Colombier (Neuchâtel), à Bienne. Atelier de réglage. Rue Centrale 42.

Bureau Nidau

22. Dezember 1960. Viehhandel usw.
E. Rohrer, bisher in Biel (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1956, Seite 2198). Die Firma hat den Sitz verlegt nach Orpund. Inhaber der Firma ist Ernst Rohrer, von Bolligen, in Orpund. Handel mit Vieh und Fleisch. Hauptstrasse 223.

Bureau de Porrentruy

19 décembre 1960. Station d'essence, kiosque.
Stalder Marthe, à Fahy. La titulaire est Marthe Stalder, de Spiez, à Fahy. Exploitation d'une station d'essence et d'un kiosque à tabacs, chocolats, divers.

Bureau Schwarzenburg

22. Dezember 1960. Sägerei, Zimmerei usw.
Johann Weber, in Tännlenen, Gemeinde Wahlern. Säge, Holzhandlung und Zimmergeschäft (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1419). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thun

22. Dezember 1960. Gebrannte Wasser, Weine usw.
Grundbacher Aktiengesellschaft Thun, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 3. November 1960 und Statuten vom 3. November/19. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und Vertrieb von gebrannten Wassern, Likören, sowie Weinbau, Weinhandel und die Herstellung und Vertrieb von Getränken aller Art, wie auch die Beteiligungen soweit sie im Interessenbereich der Gesellschaft liegen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. November 1960 mit Bilanz vom 1. Juli 1960 per 1. Juli 1960 Aktiven und Passiven der Firma Grundbacher & Co., Kommanditgesellschaft, in Thun, und zwar Aktiven für Fr. 1 104 838 und Passiven von Fr. 704 838. Vom 1. Juli 1960 hinweg geht der Geschäftsbetrieb auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Für den Aktivenüberschuss bzw. den Uebernahmepreis von Fr. 400 000 erhält die Sacheinlegerschaft 400 Aktien zu je Fr. 1000. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt für Aktionäre, deren Adresse nicht bekannt ist, im übrigen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Das Schweizerische Handelsamtsblatt ist Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Grundbacher, von Sumiswald, in Thun, Präsident-Geschäftsführer; Horst Militzer, deutscher Staatsangehöriger, in Hof (Bayern), Vizepräsident; Luise Grundbacher geb. Ueltschi, von Sumiswald, in Thun, Beisitzerin; Hildegard Militzer geb. Rödel, deutsche Staatsangehörige, in Hof (Bayern), Beisitzerin, und Erwin Gabriel, von und in Langnau i.E., Beisitzer. Werner Wanzenried, von Münsingen, in Thun, wurde zum Prokuristen ernannt. Willy Grundbacher, Präsident-Geschäftsführer, führt Einzelunterschrift. Der Prokurist Werner Wanzenried zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder Willy Grundbacher, Horst Militzer, Luise Grundbacher geb. Ueltschi, Hildegard Militzer geb. Rödel. Geschäftslokal: Burgstrasse 6.

Bureau Trachselwald

22. Dezember 1960.
Käsereigenossenschaft Kramershaus, in Kramershaus, Dürrgraben, Gemeinde Trachselwald (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1959, Seite 732). Die Genossenschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1960 die persönliche und solidarische Haftbarkeit ihrer Mitglieder eingeführt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Luzern - Lucerne - Lucerna

22. Dezember 1960.
Grand Hotel Europe A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1952, Seite 149). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Dezember 1960 wurden die Statuten geändert. Von den 240 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden 235 in Namenaktien umgewandelt. Sodann wurde das Grundkapital von Fr. 120 000 durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 240 000 erhöht. Die Liberierung erfolgte durch Entnahme aus freien Gesellschaftsreserven. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 240 000 und ist eingeteilt in 475 Namenaktien und in 5 Inhaberaktien je zu Fr. 500, die voll liberiert sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief; diejenigen an die Inhaberaktionäre, deren Adressen nicht bekannt sind, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Aenderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht.

22. Dezember 1960. Hoch- und Tiefbau.
Piazza & Cie., in Luzern, Kommanditgesellschaft, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1467). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Aktiengesellschaft «Piazza & Cie., AG., Bauunternehmung, Luzern», in Luzern.

22. Dezember 1960.
Piazza & Cie., AG., Bauunternehmung, Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann Beteiligungen eingehen. Laut Uebernahmevertrag vom 21. Dezember 1960 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Piazza & Cie.», in Luzern, Aktiven und Passiven. Die Aktiven betragen Fr. 1 057 913.55 und die Passiven Fr. 417 796.72. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 640 116.83. Dieser als Kaufpreis geltende Betrag wird bezahlt durch Aushändigung von 500 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 140 116.83. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Guerino Piazza, von und in Luzern. An Emma Piazza-Gassmann, von und in Luzern, und Fridolin Anderhub, von Eschenbach (Luzern), in Luzern, wurde Kollektivprokura erteilt. Sie zeichnen zu zweien unter sich. Adresse der Gesellschaft: Baselstrasse 1.

22. Dezember 1960.
Burgener, Teppichhaus, in Luzern (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1958, Seite 834). Durch Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Land vom 25. November 1960 wurde der von der Firma vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Die Liquidation wird unter der Firma **Burgener, Teppichhaus in Nachlassliq.** durchgeführt durch den gerichtlich bestellten Nachlassliquidator lic. oec. Walter Rüttimann, von Hochdorf, in Luzern; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Firmainhabers Albert Burgener ist erloschen. Adresse: Waldstätterstrasse 31 (beim Liquidator).

22. Dezember 1960. Textilwaren.
S. Erlanger jun., in Luzern, Agentur und Kommission in Textilwaren (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1941, Seite 1722). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68 HRV gestrichen.

22. Dezember 1960. Kühlanlagen usw.
Frigorrex Aktiengesellschaft in Luzern, in Luzern, Kühl- und Gefrieranlagen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1960, Seite 2438). Fred Haldemann wurde zum Verwaltungsdirektor und Walter Russenberger zum Verkaufsdirektor ernannt. Sie führen Kollektivunterschrift je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Prokuristen. Ihre Prokuren sowie diejenige des Werner Früh sind erloschen.

22. Dezember 1960. Aussteuern, Möbel.
Hurschler & Sohn, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Unter dieser Firma sind Otto Hurschler und dessen Sohn Emil Hurschler, beide von Engelberg, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 15. September 1958 begonnen hat. Handel mit Aussteuern, Möbeln und verwandten Artikeln. Gerliswilstrasse 98.

22. Dezember 1960.
Immobilien-Gesellschaft Berga, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1955, Seite 2958). Niklaus Geisshüsler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Bernauer, von Kriens, in Luzern. Neue Adresse: Hirschengraben 40.

22. Dezember 1960. Textil- und Gummiwaren.
Gebr. Zbinden A.G. Luzern, in Luzern, Textil- und Gummiwaren (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1955, Seite 2699). Kollektivprokura wurde erteilt an Gabriel Rigazzi, von und in Yverdon, und Fritz Daetwyler, von Oftringen, in Kriens. Sie zeichnen unter sich oder mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Neue Adresse: Baselstrasse 61.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

22. Dezember 1960. Beteiligungen usw.
Battau Aktiengesellschaft, in Sarnen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Sarnen. Sie bezweckt dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen jeder Art und Verwaltung dieser Beteiligungen. Sie kann Wertpapiere (Aktien, Obligationen usw.) und Gesellschaftsanteile durch Ankauf oder Uebernahme erwerben und durch Verkauf oder Umtausch begeben, Finanzgeschäfte betreiben, die mit ihrer Tätigkeit im Zusammenhang stehen, ohne öffentliche Empfehlung zur Annahme fremder Gelder. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Obwaldner Amtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Heinrich Stockmann, von Sarnen, in Basel, als Präsident, Heinz Jent, von und in Basel, und Dr. Jost Dillier, von Kerns und Sarnen, in Sarnen. Sie führen die Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Kirchgasse, bei Dr. J. Dillier.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

13. Dezember 1960. Beteiligungen.
Interbuilding A.-G., in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Zusammenfassung von Beteiligungen und Verfahren der Hoch- und Tiefbau-Industrie im In- und Ausland im Sinne einer Holding-Gesellschaft. Das zur Hälfte in bar und zur Hälfte durch Apport voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 800 000 und ist eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Firma Terrenum A.-G., in Vaduz (Liechtenstein), sämtliche Weltrechte des Hinse-Wandstein-Verfahrens (Montagewandstein-Verfahren mit Fräsmaschine) zum Preise von Fr. 800 000. Als Gegenwert für diese Sacheinlage werden der Einbringerin 400 Namenaktien der Interbuilding A.-G. zu je Fr. 1000 und ein Barbetrag von Fr. 400 000 überlassen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Wili, von Kriens und Aesch (Luzern), in Hergiswil (Nidwalden), Präsident; Oskar Möri, von und in Lyss (Bern), und Ralph F. Guttmayer, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht (Zürich), Sekretär. Der Verwaltungsratspräsident führt Einzelunterschrift. Die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: bei Prof. Dr. Walter Wili, Sonnenbergstrasse.

Glarus – Glaris – Glarona

14. Dezember 1960.
Immobilien-Gesellschaft «Kaweba», in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, insbesondere ihren Mitgliedern preiswürdige und zweckmässige Wohngelegenheiten und Geschäftsräumlichkeiten zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 2. Dezember 1960. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50, Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören gegenwärtig an: Walter Kappeler-Meister, von Uster, in Wallisellen, Präsident; Helmut Wegmüller, von Rüegsau (Bern), in Zürich, Vizepräsident, und Walter Jakob Guyer, von Uster, in Greifensee, Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei der FIDUSA, Kirchweg 4.

20. Dezember 1960. Baumwollspinnerei usw.
Daniel Jenny & Co., in Ennenda, Kollektivgesellschaft; Baumwollspinnerei und -weberei (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1943, Seite 1090). Kollektivprokura wurde erteilt an: Samuel Hösli, von und in Glarus; Robert Matter-Tschudi, von Zürich, in Schwanden (Glarus), und Fritz Spälty-Gerster, von Netstal, in Ennenda. Sie zeichnen zu zweien.

20. Dezember 1960.
Sika-Holding Aktiengesellschaft Glarus, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen und Versuchslaboratorien der chemisch-technischen Branche, sowie die Verwaltung von Wertschriften, Patent- und Markenrechten (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1954, Seite 2796). Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Peter R. Schobert, von Oberburg (Bern), in Küsnacht (Zürich). Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Dezember 1960. Oeltransporte.
Oil Field Transport Company Ltd., in Glarus, Transporte jeder Art im Zusammenhang mit der Gewinnung von Oel durchzuführen usw. (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1958, Seite 2572). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1960 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Nach den Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Kant. Wehrsteuerverwaltung in Glarus im Handelsregister des Kantons Glarus noch nicht gelöscht werden.

Zug – Zoug – Zugo

Nachtrag.
Carl Neubronner, Klebetechnik AG, in Zug (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1960, Seite 3635/36). Der Präsident Carl Neubronner führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien.

17. Dezember 1960. Beteiligungen.
Equipment and Service A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten, zu übertragen und zu lizensieren sowie technische und administrative Beratungsdienste zu leisten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3 000 000 und ist eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 600 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Henry A. Federa, amerikanischer Staatsangehöriger, in Manhasset (New York, USA), Präsident; Winfred C. Bloom, amerikanischer Staatsangehöriger, in Garden City (New York, USA); Dr. Jürg Sulzer, von Winterthur, in Zürich; Dr. Eric Homburger, von St. Gallen, in Zürich, und Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug. Henry A. Federa und Winfred C. Bloom führen je Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

17. Dezember 1960. Beteiligungen usw.
Raymond S.A., in Zug, Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3465). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Dezember 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 500 000 auf Fr. 13 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 auf den Namen lautenden, mit 20 Prozent einbezahlten Vorzugsaktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 13 500 000 und ist eingeteilt in 45 000 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 100 und in 1800 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 5000; darauf sind Fr. 6 300 000 einbezahlt. Die Vorzugsaktien berechtigen zu einer Vorzugsdividende von 6 Prozent des Nennwertes, sowie im Falle der Gesellschaftsliquidation zu einem Liquidationsanteil im Betrage ihres Nennwertes plus 5 Prozent. Die übrigen Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Dezember 1960. Beteiligungen.
Optimac Holding GmbH, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Dezember 1960 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen sowie deren Finanzierung. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 460 000. Gesellschafter sind: Martin Adolff, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 450 000, und Dr. Walter Stör, von Zürich, und Winterthur, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Dezember 1960 übernimmt die Gesellschaft von Martin Adolff, Zug, Wertpapiere gemäss Sacheinlagevertrag zum Preise von Fr. 390 000. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Martin Adolff. Domizil: Weinbergstrasse 47 (bei Martin Adolff).

21. Dezember 1960. Vermögensverwaltungen, Beteiligungen usw.
Mangamontana GmbH., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1960 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Tätigung von Finanzgeschäften sowie von Vermögensverwaltungen auf eigene und auf fremde Rechnung, und den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen. Sie kann auch Grundbesitz im In- und Ausland erwerben und Handelsgeschäfte tätigen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Anneliese Essberger, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 95 000, und Dr. Herbert Gienow, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit je Einzelunterschrift sind: Anneliese Essberger und Albert Dormann, von Zürich, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 17.

22. Dezember 1960. Beteiligungen.
Sony Overseas S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Dezember 1960 mit Aenderung vom 21. Dezember 1960, besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ueberwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der «Sony Corporation», in Tokyo, sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb Japans, insbesondere: sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten; alle Arten von Apparaten, Einrichtungen, Bestandteilen und Zubehör auf den Gebieten der Elektronik, speziell von Transistoren, Transistor-Radios und Televisionsapparaten, Tonbandgeräten, sowie verwandten Produkten der «Sony Corporation» bzw. von Lizenznehmern und verwandten Gesellschaften zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000 und ist eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 400 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Akio Morita, japanischer Staatsangehöriger, Präsident; Peter Achermann, von und in Luzern, und Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Kazutoyo Komatsu, japanischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon (Zürich). Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

22. Dezember 1960. Beteiligungen usw.
Turco A.G., in Zug, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1960, Seite 2499). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Donald H. Hanson, amerikanischer Staatsangehöriger.

22. Dezember 1960. Schweissverfahren für Kompressoren.
Secce S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung von und technische Beratung für Schweissverfahren für hermetische Kompressoren und verwandte Gebiete; Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren auf den erwähnten Gebieten; Handel mit solchen Produkten; Gewährung von finanzieller und technischer Unterstützung an Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken, sowie die Beteiligung an solchen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungs-

rat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon (Zürich). Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

22. Dezember 1960. Urheberrechte.

Fluorite AG (Fluorite Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Auswertung und die Veräusserung von Urheberrechten und die damit verbundenen Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf von Graffenried, von Bern, in Längmoos, Gemeinde Gerzensee. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

22. Dezember 1960. Betriebsberatung usw.

George S. May Management Intercol AG., in Zug, Betriebsberatung usw. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1960, Seite 627). Die Unterschrift von Robert J. Westrom ist erloschen.

22. Dezember 1960.

Kredag, Kredit-Organisation A.G., in Zug, Schaffung und Führung einer Organisation für den Handel von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1960, Seite 3504). Stefan Gasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Trudi Bürgisser geb. Blum, von Luzern, in Zug. Sie führt Einzelunterschrift.

22. Dezember 1960. Beteiligungen.

Stanhome AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3151). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 750 000 und ist eingeteilt in 7500 Namenaktien zu Fr. 100. Robert F. Lally wohnt nun in Walchwil.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

20 décembre 1960. Vêtements en cuir.

Hans Schwarz, à Bulle. Le chef de la maison est Hans Schwarz, de Hettlingen (Zurich), à Rümlikon (Zurich). Fabrique de vêtements en cuir, sous la marque Ascosa. Rue de Bouleyres 20.

Bureau de Fribourg

9 décembre 1960.

ECEI, entreprises commerciales et industrielles S.A., à Fribourg (FOSC. du 19 septembre 1958, N° 219, page 2531). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 1er décembre 1960, la société a porté son capital social de 450 000 fr. à 900 000 fr. par l'émission de 45 actions de 10 000 fr., au porteur, totalement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 900 000 fr., divisé en 90 actions de 10 000 fr., au porteur, entièrement libérées.

21 décembre 1960. Machines pour la branche graphique.

Bangerter A.G., précédemment à Berne, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1959, N° 172, page 2130). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 novembre 1960 et 13 décembre 1960, la société a décidé de transférer son siège à Fribourg et de modifier ses statuts. La raison sociale sera désormais: **Polytype S.A. (Polytype A.G.) (Polytype Ltd).** La société a désormais pour but la fabrication et la vente de différentes machines et la fondation d'entreprises, en particulier la fabrication de machines et d'ustensiles pour toute la branche graphique et l'impression de matières d'emballage. La société est en droit d'étendre son domaine de fabrication sur d'autres branches ou de participer à des entreprises de ce genre dont le but est apparenté. Les statuts originaires portent la date du 27 juillet 1954 et ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr. nominatives. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Albert Feller, de Thoune, à Laupen, président; Otto Wirz, de et à Berne, vice-président; Jakob Bangerter, de Lyss, à Berthoud; Hans Ineichen, de Rothenburg, à Wabern, commune de Köniz. La société est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président, leurs signatures collectives à deux étant éteintes, ou par la signature collective à deux des administrateurs Jakob Bangerter et Hans Ineichen, du directeur: Alfred Brauen, de Kallnach, à Berne (inscrit), des fondés de procuration: Alfred Ganz, de Zurich, à Berne (inscrit); Walter Altherr, de Trogen (Appenzell Rh.-ext.), à Fribourg (nouveau); Kurt Meier, de Dottikon, à Villars-sur-Glâne (nouveau). Locaux: 26, route de la Glâne.

22 décembre 1960. Immeubles, participations, etc.

Parim S.A., à Fribourg. Selon procès-verbal authentique et statuts du 16 décembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières, notamment l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles sis à l'étranger, ainsi que l'achat et la vente de toutes actions de sociétés anonymes étrangères et de toutes parts de sociétés civiles immobilières françaises. La société a aussi pour objet de participer à toutes affaires commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Fribourg, hormis celle exclusivement nécessaire à son administration. Le capital social est de 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées jusqu'à concurrence de 100 000 fr. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Georges Saby, de et à Genève, président, et Charles Mathier, de Salquenen (Valais) et Lutry (Vaud), à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Siège: étude de Me Jean-Aloys Andrey, notaire. 7, avenue de la Gare.

Bureau de Morat (district du Lac)

27 décembre 1960.

Société de laiterie de Nant-Sugiez, à Vully-le-Bas, société coopérative (FOSC. du 31 août 1948, N° 203, page 2390). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 6 février 1960, la société a modifié sa raison sociale en celle de **Société de laiterie de Nant-Sugicz-Praz.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Georges Schmutz-Pellet est président; Marcel Derron-Amiet est secrétaire; les deux de Bas-Vully, à Nant, commune de Bas-Vully. Ont démissionné du comité: Louis Bôle-Chervet, président, et Auguste Derron-Perrottet, secrétaire; leurs signatures sont radiées. Le président et le secrétaire ont la signature collective à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

22 décembre 1960. Vins, liqueurs, denrées coloniales.

José Estruch, à Romont (FOSC. du 14 juillet 1943, N° 161, page 1621), vins, liqueurs, denrées coloniales. La raison est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la maison «José Estruch SA», à Romont (FOSC. du 20 décembre 1960, N° 298, page 3668).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

22. Dezember 1960.

Pro Cura A.G. Revisions- und Treuhandgesellschaft, Filiale Balsthal, Zweigniederlassung in Balsthal, Ausübung von Treuhand-, Revisions- und Kontrollfunktionen aller Art usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1955, Seite 1815), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St.Gallen. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Dezember 1960.

Konsumgenossenschaft Welschenrohr, in Welschenrohr (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1957, Seite 200). Aus der Verwaltung ist der Präsident Eduard Allemann ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Arnold Glatzfelder-Allemann, von und in Welschenrohr, ist zum Präsidenten ernannt worden. Der bisherige Beisitzer Walter Allemann, Emils, von und in Welschenrohr, ist nun Vizepräsident. Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bis anhin der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Verwalter durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Dezember 1960. Uhren.

Eta A.G. Ebauches-Fabrik (Eta S.A. Fabrique d'Ebauches), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1957, Seite 212). Der Präsident Dr. Rudolf F. Schild ist zugleich Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Vizedirektoren Hans Meyer, Heinrich Stamm und Fritz Scholl wurden zu Direktoren, und der Prokurist Jean Vuilleumier zum Vizedirektor ernannt. Sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Zu Prokuristen wurden ernannt: Willy Kunz, von Dorf (Zürich), in Grenchen, und Karl Rüfenacht, von Worb (Bern), in Grenchen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Dezember 1960.

E. Römer-Vogt, Hôtel Burgunderhalle, in Grenchen, Betrieb des Hôtels «Burgunderhalle» (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1943, Seite 2479). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. Dezember 1960.

H. Vogt, Hôtel Burgunderhalle, in Grenchen. Inhaberin der Firma ist Hedwig Vogt, von Tüscherz-Alfermée, in Grenchen. Betrieb des Hôtels «Burgunderhalle». Kirchstrasse 9.

Bureau Stadt Solothurn

22. Dezember 1960. Versicherungsbüro.

F. Arni, in Solothurn (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1955, Seite 2988). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

20. Dezember 1960. Patente.

Ebro A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, die Verwaltung, den Verkauf sowie die Auswertung von Patenten und Verfahren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Dr. Peter Stamm, als Präsident, und Dr. H. Lucas Sarasin, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Lautengartenstrasse 12.

20. Dezember 1960. Möbel.

Eugen Flach, in Basel, Handel mit Möbeln usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1960, Seite 2903). Ueber den Inhaber Eugen Michael Flach wurde gemäss Beschluss der Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt vom 22. November 1960 Vormundschaft errichtet. Die Unterschrift des Inhabers ist erloschen. Einzelunterschrift führt der Vormund Dr. Peter Conradin von Planta, von Chur, in Basel.

20. Dezember 1960.

Baustoffe A.G. Basel (Matériaux de bâtiments S.A. Bâle), in Basel (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1960, Seite 1149). Prokura wurde erteilt an René Frey, von Laufen (Bern), in Basel, und an Paul Bieri, von Schangnau, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien.

20. Dezember 1960.

Interfrigo, Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte Brüssel, Generaldirektion in Basel, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3172), Genossenschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Neues Domizil: Hardstrasse 52.

20. Dezember 1960. Aushub- und Abbruch-Unternehmung.

F. Musfeld A.G., in Basel, Aushub usw. (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1953, Seite 2713). Prokura wurde erteilt an Hugo Vogt, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

20. Dezember 1960. Chemische Produkte usw.

Sandoz A.G., in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1420). Die Unterschriften der Vizedirektoren Dr. Walter Flügel, Dr. Walter Kussmaul und Jakob Friedrich Schmid sowie die Prokuren von Dr. Hans Bieri, Prof. Dr. Heribert Konzett, Dr. Jakob Link und Dr. Ernst Schmidt sind erloschen. Es wohnen nun: der Vizedirektor Dr. Otto Walter in Binningen, die Prokuristen Theodor Gysin, in Arlesheim, Dr. Adolphe Kaufmann, in Birsfelden, Jan R. Krieger, in Basel, Adolf Neuschütz, in Binningen, Franz Schenker, in Bottmingen, und Kurt Theimer, in Reinach (Basel-Landschaft).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

22. Dezember 1960. Uhren.
Alphons Jung, in Känerkinden, Verkauf von Uhren usw. (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 288). Der Bezirksgerichtspräsident von Sissach hat über den Firmainhaber am 6. Dezember 1960 den Konkurs erkannt.

22. Dezember 1960.
Schuhhaus Zentrum Hedwig Hammer, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Hedwig Hammer-Stadelmann, von Romoos (Luzern), in Münchenstein. Schuhhandlung und Schuhreparaturwerkstätte. Hauptstrasse 3.

22. Dezember 1960. Treuhand- und Revisionsarbeiten.
Fritz Singeisen-Flubacher, in Liestal, Treuhand- und Revisionsbureau (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1959, Seite 3163). Einzelprokura wird erteilt an Werner Schelker, von Ramlinsburg, in Oberdorf (Basel-Landschaft).

21. Dezember 1960. Gasthof.
Dante Bertoni-Birchler, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dante Bertoni-Birchler, von Lugano, in Allschwil. Landgasthof Schlüssel. Mühlebachweg 1.

21. Dezember 1960. Kalkbrennerei.
Geschw. Wagner, in Münchenstein, Kalkbrennerei usw. (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1956, Seite 1452). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma Ernst Wagner, in Münchenstein. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

21. Dezember 1960. Kalkbrennerei, Restaurant.
Ernst Wagner, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Wagner-Grob, von Läufelfingen, in Münchenstein. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Geschw. Wagner», in Münchenstein. Kalkbrennerei und Steinbruchbetrieb sowie Betrieb des Restaurants zum Münch. Hauptstrasse 20.

21. Dezember 1960. Restaurant.
Karl Stiefel-Meier, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Stiefel-Meier, von Zürich, in Liestal. Restaurant Kanonenkugel. Kasernenstrasse 18.

21. Dezember 1960. Chemisch-technische Artikel.
Labor Leomi Leonardi & Milani, in Birsfelden, Fabrikation und Verkauf chemisch-technischer Artikel (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2947). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Sie ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

21. Dezember 1960.
Haas'sche Schriftgiesserei Aktiengesellschaft, in Münchenstein (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1960, Seite 1347). Aus dem Verwaltungsrat ist Wilhelm Cunz ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Walter H. Cunz, von Deutschland, in Oberursel a. Taunus (Deutschland). Er führt die Unterschrift nicht.

21. Dezember 1960. Uhrentechnik.
Institut Dr. ing. Reinhard Straumann A.G., in Waldenburg, Neuentwicklung auf dem Gebiete der Uhrentechnik usw. (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1960, Seite 1196). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Dr. rer. pol. Fausto Meniconi-Weissemmel, von Basel, in Waldenburg.

21. Dezember 1960.
Milchgenossenschaft Oltingen in Oltingen, (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1956, Seite 3127). Aus dem Vorstand ist Rudolf Gerber, Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten wurde gewählt Hansrudolf Gass, von und in Oltingen.

22. Dezember 1960. Metzgerei usw.
Max Recher, in Lausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Recher-Wälchli, von Ziefen, in Lausen. Metzgerei und Viehhandel. Hauptstrasse 89.

22. Dezember 1960.
Frenke-Immobilien A.G., in Münchenstein (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1960, Seite 1347). Der Präsident des Verwaltungsrates, Peter Buser, wohnt nun in Zürich.

22. Dezember 1960. Uhrenbestandteile.
Ronda A.G., in Lausen, Betrieb einer Fabrik für hochpräzise Teile der Uhrenindustrie usw. (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1960, Seite 1656). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Dezember 1960 wurde das Grundkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 110 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 5000. Das Grundkapital beträgt nun Franken 1 000 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

15. Dezember 1960. Hotel.
Peter Emil Kühne, in Heiden. Hotel Krone-Schweizerhof (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1934, Seite 1731). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der neuen Firma «Hotel Krone-Schweizerhof A G.», in Heiden, übernommen.

15. Dezember 1960.
Hotel Krone-Schweizerhof A G., in Heiden. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb des Hotels «Krone», in Heiden. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Sie kann insbesondere auch weitere Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von der Einzelfirma «Peter Emil Kühne», in Heiden, deren Geschäft, bestehend aus dem Hotel «Krone» mit Dependance «Schweizerhof» (Grundbuch Heiden, Parzellen Nrn. 31, 35, 40 und 41) samt Zugehör, Mobilien und Inventar sowie weiteren Vermögenswerten gemäss Uebernahme-Bilanz per 31. Dezember 1959, wobei diese Aktiven mit Fr. 285 822.30 bewertet werden. Dieser Betrag wird durch Verrechnung mit den Passiven laut Bilanz per 31. Dezember 1959 von Fr. 230 822.30 und durch Uebergabe von 55 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an den Sacheinleger getilgt. Die weiteren 15 Aktien wurden mit Fr. 14 500 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft und mit Fr. 500 durch Barzahlung liberiert. Publikationsorgan ist das «Schweizerische Handelsamtsblatt». Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat setzt sich aus 1 bis 3 Mitgliedern zusammen. Gegenwärtig gehören ihm an: Herbert Emil Kühne, Präsident, und Marianne Kühne, beide von Pfäfers-Vasön und wohnhaft in Heiden. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Hotel «Krone».

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

20. Dezember 1960. Zimmerei, Schreinerei.
Gebrüder Hutterli, in Rapperswil, mechanische Zimmerei und Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1924, Seite 307). Infolge des am 17. April 1960 erfolgten Todes des August Hutterli ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Gebrüder Hutterli in Liq. durchgeführt. Liquidatoren sind Jean Pozzi, von Genestrerio (Tessin), in Wattwil, und der Gesellschafter Eugen Hutterli. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil in Rapperswil: Alte Jonastrasse (bisher); Geschäftsdomizil: in Wattwil: beim Liquidator Jean Pozzi, Rietstein.

20. Dezember 1960. Landwirtschaftliche Maschinen usw.
Naef & Bohler, in Degersheim, Verkauf von landwirtschaftlichen Maschinen, Geräten und Eisenwaren, Reparaturwerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3242). Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Untertoggenburg vom 30. November 1960 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

21. Dezember 1960. Wäscheaussteuern, Textilien.
Theodor Züst, in St. Gallen, Fabrikation von Wäscheaussteuern und Handel mit Textilwaren en gros und en détail (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1952, Seite 260). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Dezember 1960. Wäscheaussteuern, Textilien.
Werner Graf, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Graf, von Appenzell, in St. Gallen. Fabrikation von Wäscheaussteuern und Handel mit Textilwaren. Säntisstrasse 7.

21. Dezember 1960. Metzgerei.
Fridolin Weber, in Kaltbrunn. Inhaber der Firma ist Fridolin Weber, von Eschenbach (St. Gallen), in Kaltbrunn. Metzgerei-Wursterei. Untermühle.

21. Dezember 1960. Maschinen, Werkzeuge usw.
Mecana S.A. Schmerikon, in Schmerikon, Fabrikation von Maschinen, Apparaten und Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1959, Seite 2445). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1960 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 150 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind.

21. Dezember 1960. Kunstseide usw.
Feldmühle A.G., in Rorschach, Fabrikation und Verkauf von Kunstseide und Kunstfasern usw. (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1960, Seite 1633). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Widmer, von Winterthur, in Rorschacherberg.

21. Dezember 1960.
Stahlbau und Montagen AG. Abtwil SG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1960, Seite 2660). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christian Vetsch, von Grabs, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

21. Dezember 1960.
Käsereigenossenschaft Vorderhof Untereggen, in Untereggen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1954, Seite 2447). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1960 wurden die Statuten teilweise revidiert. Für die Verbindlichkeiten haftet nun das Genossenschaftsvermögen; soweit dasselbe nicht ausreicht, haften die Mitglieder persönlich unbeschränkt und solidarisch. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschrift von Jakob Broger ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Hans Suhner, von Herisau, in Untereggen. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

21. Dezember 1960.
M. Hefti, Textil-Agentur, in Gossau, Vertretungen von und Handel mit Textilutensilien und Textilmaschinen aller Art (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1945, Seite 810). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

21. Dezember 1960. Textilien, Textilmaschinen usw.
Fridolin Staub, in Gossau. Inhaber der Firma ist Fridolin Staub-Siegenthaler, von Glarus, in Gossau. Vertretungen von und Handel mit Textilutensilien und Textilmaschinen aller Art und Textilmaterialien. Mettendorf.

21. Dezember 1960.
Kies A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Uebernahme und Weiterführung des bisher durch die Firma «Corazza & Co.», in St. Gallen, betriebenen Kieswerkes Rietli, in Goldach, usw. (SHAB. Nr. 52 vom 2. März 1956, Seite 576). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Keller, von Dettighofen (Thurgau), in St. Gallen.

21. Dezember 1960. Baugeschäft.
Corazza & Co., in St. Gallen, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1957, Seite 2694). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Keller, von Dettighofen (Thurgau), in St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

21. Dezember 1960.
Intergrund Immobilien, Aktiengesellschaft für Handel, Bau und Verwaltung, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 646). Die Gesellschaft hat in ihren ausserordentlichen Generalversammlungen vom 22. November und 9. Dezember 1960 die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde von Zürich nach Maienfeld verlegt und die Firma abgeändert in **Truba** AG. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. November und 1. Dezember 1953 und wurden wiederholt revidiert, letztmals am 9. Dezember 1960. Die Gesellschaft bezweckt die Errichtung von Gebäuden, den Handel mit Liegenschaften, die Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, die Fabrikation von Bauteilen, sowie die Beteiligung an anderen ähnlichen Unternehmungen. Sie übernahm bei der Gründung die Liegenschaft «Kurhaus Gonzen», Parzelle Nr. 2752, am Walserberg, Gemeinde Wartau, zum Preise von Fr. 110 000 der durch Barzahlung von Fr. 10 000 und durch Uebernahme von Hypothekar- und andern Schulden im Betrage von Fr. 100 000 getilgt wurde. Das Aktienkapital beträgt Fr. 110 000 und ist eingeteilt in 220 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. 80 Aktien zu Fr. 500 wurden durch Verrechnung mit Forderungen liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Soweit die Adressen bekannt sind, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Baer, von Rüti (Zürich), in

Küsnacht (Zürich), Präsident, und Walter Schlegel, von Wartau (St. Gallen), in Trübbach (St. Gallen). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Heinrich Kolb, Dieter Frei und Hans Schlegel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift der beiden erstgenannten ist erloschen. Domizil: bei Tobias Kuoni, Rechtsanwalt.

21. Dezember 1960.

Eisenbahner-Wohnbaugenossenschaft Furka, in Arosa. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 10. November 1960 eine Genossenschaft. Diese bezweckt der Wohnungsnot ihrer Mitglieder und dadurch mittelbar derjenigen der Bevölkerung der Gemeinde Arosa durch Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen entgegenzuwirken. Diesen Zweck sucht sie zu erreichen durch Ankauf von Bauland, Erstellung von Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Christian Kuoni, von Maienfeld, in Arosa, als Präsident; Robert Zürcher, von Maladers, in Arosa, als Vizepräsident und Sekretär; Franz Steigmeier, von Endingen (Aargau), in Chur als Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident, der Sekretär und der Kassier kollektiv zu zweien.

22. Dezember 1960. Immobilien usw.

Sutsava AG Chur, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und den öffentlichen Urkunden vom 17. und 22. Dezember 1960 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Bau und die Vermietung von Mehrfamilienhäusern, der Erwerb und Verkauf von Immobilien, sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen, welcher Art diese auch seien. Die Gesellschaft beabsichtigt von Theo Mayer, Malermeister, in Bad Ragaz, die Liegenschaften Parzellen Nr. 1455 a und Nr. 1474, Plan 18, Grundbuch Bad Ragaz, zum Preise von ca. Fr. 180 000 zu übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, wenn die Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift Thomas Riedi, von Castrisch, in Chur. Domizil: Bahnhofstrasse 28.

22. Dezember 1960. Kunstgegenstände.

L'Art vivant S.A., bisher in Prangins, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1960, Seite 817). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1960 hat die Gesellschaft ihren Sitz von Prangins na Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf, Verkauf und alle Handelsgeschäfte mit Bezug auf Kunstgegenstände. Sie übt im Kanton Waadt keinerlei Tätigkeit aus, mit Ausnahme jener, welche sich auf ihre Verwaltung beschränkt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juni 1956 und wurden am 22. Februar und 5. Dezember 1960 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied André-Louis Burnier, von Genf, in Prangins, mit Einzelunterschrift. Domizil: bei Frau M. Lenz-Berger, Chalet Planoiras, in Lenzerheide. Büro: Notar André-Louis Burnier, rue César Soulié, in Nyon.

22. Dezember 1960. Gasthaus.

Hans Dietrich's Erben, in Zizers, Betrieb des Gasthauses «Zum Löwen» (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1952, Seite 539). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Aufgabe des Gasthausbetriebes aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

22 dicembre 1960. Panetteria, coloniali, ristorante.

Eredi fu Giovanni Lardi, in Le Prese, comune di Poschiavo, panetteria, coloniali e ristorante (FUSC. del 18 dicembre 1958, N° 296, pagina 3416). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

22. Dezember 1960. Patente usw.

Bigelow-Sanford AG., in Chur, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Verfahrensrechten usw. (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1960, Seite 1149). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1960 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

19. Dezember 1960.

Lederwarenfabrik A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1957, Seite 2617). Das Grundkapital ist durch Generalversammlungsbeschluss vom 16. Dezember 1960 von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden durch Ausgabe von 200 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Es ist nun in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend und zugleich auch noch in einigen weiteren Punkten revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt umschrieben: Die Fabrikation und der Vertrieb feiner Lederwaren sowie die Durchführung sämtlicher damit verbundenen Geschäfte.

21. Dezember 1960.

Alma-Schuhfabrik A.G., in Weinfelden (SHAB. Nr. 201 vom 30. August 1954, Seite 2219). Das Grundkapital ist durch Generalversammlungsbeschluss vom 14. Dezember 1960 von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden durch Ausgabe von 100 Namen- und 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000, die durch Verrechnung voll liberiert sind. Es ist nun in 200 Namen- und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Alle Aktien sind voll liberiert. Die Statuten wurden dementsprechend und zugleich auch noch in weiteren Punkten revidiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Falls die Namen und Adressen der Inhaberaktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen.

21. Dezember 1960. Golfanlagen.

Willy Gasser A.G., in Weinfelden, Betrieb und Verkauf der JOLI-Golf-Anlagen in der Schweiz (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1955, Seite 956). Die Gesellschaft ist durch Generalversammlungsbeschluss vom 9. Dezember 1960 aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wurde gelöscht.

22. Dezember 1960. Liegenschaften usw.

Carmenna-Haus A.G. St. Gallen, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1960, Seite 2768). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 1. Dezember 1960 ist der Sitz der Gesellschaft nach Kreuzlingen verlegt und die Firma in **Carmenna-Haus A.G. Kreuzlingen** abgeändert worden. Die Statuten vom 29. April 1957 wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltungen von Liegenschaften und Immobiliengesellschaften, im besonderen Ueberbauung und Betrieb einer Liegenschaft mit Ferienwohnungen in Arosa. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Karl Baraniak, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz, als Präsident; Yvonne Anderegg, von Wattwil, in Kreuzlingen, als Vizepräsidentin, und Richard Ammann, von Ermatingen, in Aarau, als Mitglied. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Sonnenhof 9, Hochhaus.

22. Dezember 1960.

Thurgauischer landwirtschaftlicher Kantonalverband, in Weinfelden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1952, Seite 135). An Stelle von Hans Dickenmann, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Hanspeter Fischer, von Meisterschwanden (Aargau), in Weinfelden, als neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt.

22. Dezember 1960.

Elektra Kesswil, in Kesswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1955, Seite 771). An Stelle von Emil Ribi-Greminger, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Albert Germann, von Muolen (St. Gallen), in Kesswil, als neuer Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt.

22. Dezember 1960. Gasthaus.

Fritz Fieseler, in Arbon. Firmainhaber ist Fritz Fieseler-Haas, deutscher Staatsangehöriger, in Arbon. Betrieb des Gasthauses Central. Rebenstrasse 9.

22. Dezember 1960. Kino.

F. Lüpold & E. Ballabio, in Arbon. Unter dieser Firma sind Fritz Lüpold, von Möriken (Aargau), in Rorschach, und Erwin Ballabio, von Kammersrohr (Solothurn), in Grenchen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 7. Oktober 1960 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Betrieb des Kinos Capitol. Bahnhofstrasse 45.

22. Dezember 1960. Restaurant.

O. Ledergerber, in Arbon, Restaurant Zürcherhof (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1954, Seite 2740). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Dezember 1960. Restaurant.

H. Hefti, in Arbon. Firmainhaber ist Heinrich Hefti-Meier, von Luchsingen (Glarus), in Arbon. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Frau besteht vertragliche Gütertrennung. Betrieb des Restaurants Zürcherhof. St. Gallerstrasse 29.

22. Dezember 1960. Velos, Mopeds, Roller usw.

Lenenberger-Veronesi, in Arbon, Handel mit Velos, Mopeds und Rollern, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1960, Seite 46). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

22 dicembre 1960.

Mutua Fra gli Italiani, a Lugano, aiutare gli italiani bisognosi in Svizzera, associazione (FUSC. del 20 dicembre 1944, N° 299, pagina 2799). Nella sua assemblea generale del 20 ottobre 1960, l'associazione ha pronunciato la sua dissoluzione e constatato la chiusura della liquidazione. Essa è cancellata.

22 dicembre 1960.

Banco di Roma per la Svizzera, a Lugano, società anonima (FUSC. del 15 luglio 1960, N° 163, pagina 2103). Luigi Tognetti, da Bedano, in Montagnola, già procuratore, è stato nominato vice-direttore. Firmerà collettivamente a due con un avente diritto.

22 dicembre 1960. Casa di alloggio.

Albertina Pellegrini, a Ponte Tresa. Titolare è Albertina Pellegrini nata Cornelusse, da e in Ponte Tresa, moglie di Giovanni Pellegrini che da il suo consenso. Esercizio di una casa di alloggio.

22 dicembre 1960. Automobili.

Società anonima per il commercio dei prodotti Alfa Romeo, a Lugano, commercio dei prodotti Alfa Romeo, ecc. (FUSC. del 5 giugno 1959, N° 127, pagina 1609). Dr Balduccio Bardocci, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con un avente diritto è Dr Giuseppe Luraghi fu Felice, di nazionalità italiana, in Milano (Italia).

22 dicembre 1960. Immobili.

La Sorgiva S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 21 dicembre 1960 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo di acquistare, vendere, costruire e amministrare immobili in Svizzera e all'estero con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo e consimile. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Paul Kappeler di Federico, da Zurzach (Argovia), in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: viale Stefano Franscini 3, c/o Dr Renzo Rezzonico.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 décembre 1960. Immeubles.

S. I. Beau-Parc A S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 19 décembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et la gérance d'immeubles, la construction de bâtiments, ainsi que toutes opérations immobilières. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré, d'une part par des versements en espèces à concurrence de 10 000 fr., d'autre part, par l'apport de Jean Studer des articles 2381 et 2382 du cadastre des Eplatures, d'une valeur nette de 40 000 fr., acceptée pour ce prix contre remise de 40 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications et convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique est Jean Studer, de Roggwil (Thurgovie), à La Chaux-de-Fonds, avec signature individuelle. Locaux: Jardinière 87.

20 décembre 1960. Immeubles.

Tour du Casino S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC. du 5 juillet 1960, N° 154). Le Dr Max Gubler, de Frauenfeld, à Olten, est désigné

en qualité d'administrateur unique. Les administrateurs Raoul Gabus, président; Henri Comini, vice-président, et Guido Martinelli, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Johann Johler, de Wikon (Lucerne), à Olten; Walter Metzger, de Gündelhart-Hörhausen (Thurgovie), à Olten; Dr René Bucher, de Niederweningen (Zurich), à Olten, ont été désignés en qualité de fondés de pouvoir. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur, ainsi que par la signature collective à deux des fondés de pouvoir. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1960, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Les locaux ont été transférés: avenue Léopold-Robert 76 (en l'étude de Me Francis Roulet, notaire).

21 décembre 1960. Outils et fournitures d'horlogerie.
Henri Picard et Frère, à Londres, Succ. de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, outils et fournitures d'horlogerie en gros, raison individuelle (FOSC. du 5 mars 1951, N° 53), avec siège principal à Londres. La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison principale à la société Henri Picard et Frère Limited, à Londres, dont la succursale à La Chaux-de-Fonds est inscrite ci-après.

21 décembre 1960. Outils et fournitures d'horlogerie, articles divers.
Henri Picard et Frère Limited, à Londres, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Henri Picard et Frère Limited», à Londres, constituée selon le droit anglais par acte (Memorandum of Association) et statuts (Articles of Association) du 15 décembre 1959, et immatriculée au registre des sociétés à Londres le 28 décembre 1959, a, par décision du conseil d'administration du 1er septembre 1960, créé une succursale à La Chaux-de-Fonds. La société a pour but le commerce d'outils et de fournitures d'horlogerie, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation d'articles de tous genres, soit la continuation de l'activité de la maison Henri Picard et Frère, raison individuelle, à Londres. Le capital autorisé est de 75 000 £, divisé en 75 000 actions de 1 £ chacune, dont 30 000 actions privilégiées quant au dividende, 30 000 actions ordinaires et 15 000 actions non déterminées. Capital social émis et libéré: 43 500 £ comportant 22 500 actions privilégiées et 21 000 actions ordinaires. Conseil d'administration: Harold Ivan Edward Richard Charles Stewart, président, de nationalité anglaise, à Chelsea; Violette Marguerite Stewart, de nationalité anglaise, à Marandellas (Southern Rhodesia); William Gustave Francis Richmond Harold Stewart, de nationalité anglaise, à Cheriton (Hampshire), et Frederic Gordon Petch, de nationalité anglaise, à Horsted Keynes (Sussex). La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur et directeur Harold Ivan Edward Richard Charles Stewart, et par la signature collective à deux du fondé de pouvoir Eugène-Auguste Grobet, de Montcherand, Arnex-sur-Orbe (Vaud) et Genève, à La Chaux-de-Fonds, et des mandataires commerciaux. Bureau de la succursale: rue de la Serre 89.

Bureau du Locle

21 décembre 1960. Gravure, etc.
Gravage S.A., au Locle, gravure de lettres sur mouvements de montres, des fonds de boîtes de montres et carrures, découpage au pantographe de pièces d'horlogerie (FOSC. du 17 décembre 1957, N° 295, page 3294). L'administrateur William Boiteux a démissionné et ses pouvoirs sont éteints. Samuel Boiteux, de Travers (Neuchâtel), au Locle, a été désigné comme fondé de procuration. La société sera dorénavant engagée par la signature personnelle de l'administrateur unique Maurice Brunner, ou par celle du fondé de pouvoir.

22 décembre 1960. Epicerie, mercerie.
Mme Hofer, au Locle, commerce d'épicerie fine et mercerie (FOSC. du 4 janvier 1950, N° 2, page 17). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

21 décembre 1960. Immeubles.
S.I. Bretonne, à Neuchâtel, exploitation et acquisition d'un immeuble, etc., société anonyme (FOSC. du 27 mars 1956, N° 73, page 809). Par suite de démission Walter-Paul Zaugg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Raoul de Perrot, de et à Neuchâtel, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Les bureaux sont transférés Faubourg de l'Hôpital 3, c/o Etude Uhler et de Perrot.

21 décembre 1960. Chauffages centraux, appareils de ventilation.
Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Neuchâtel, installation de chauffages centraux et d'appareils de ventilation (FOSC. du 25 août 1960, N° 198, page 2493), avec siège principal à Winterthour. Les bureaux sont transférés rue Saint-Honoré 2.

Genf - Genève - Ginevra

20 décembre 1960.
Hôtel du Rond-Point de Plainpalais S.A., à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 décembre 1960. But: l'acquisition, l'exploitation d'hôtels, restaurants, crémeries, cafés, tea-rooms et notamment la création et l'exploitation de l'Hôtel du Rond-Point de Plainpalais, à Genève, rue de Carouge 12. Elle acquerra notamment, pour le prix de 680 000 fr., un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, Section Plainpalais, la parcelle 606, avec bâtiments. Capital social: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Edmond Favre, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile: 5, place de la Fusterie, bureau d'Edmond Favre, expert-comptable.

21 décembre 1960. Commerce de porcelaines.
Bart, à Genève, commerce de porcelaines, etc. (FOSC du 7 août 1933, page 1912). Nouvelle adresse: 7, rue Jean Pecolat.

21 décembre 1960. Commerce de meubles.
Bornand Marcelle, à Genève, commerce de meubles, etc. (FOSC. du 11 mai 1955, page 1255). Par suite du changement officiel de la dénomination de la rue, l'adresse est rectifiée d'office comme suit: 2, boulevard Jaques-Dalcroze.

21 décembre 1960. Orfèvrerie et bijouterie.
Ludovic Dematteis, à Genève, fabrication, commerce et représentation d'orfèvrerie et bijouterie (FOSC. du 8 novembre 1954, page 2866). Par suite du changement officiel de la dénomination de la rue, l'adresse est rectifiée d'office comme suit: 2, boulevard Jaques-Dalcroze.

21 décembre 1960.
«Rive-Hôtel» F. Meier, à Genève (FOSC. du 28 mars 1956, page 823). Par suite du changement officiel de la dénomination de la rue, l'adresse est rectifiée d'office comme suit: 5, boulevard Jaques-Dalcroze.

21 décembre 1960.
Société Immobilière Morillon 1, à Genève,
Société Immobilière Morillon 2, à Genève,
Société Immobilière Morillon 3, à Genève,
Société Immobilière Morillon 4, à Genève,
Société Immobilière Morillon 5, à Genève,
Société Immobilière Morillon 6, à Genève,
Société Immobilière Morillon 7, à Genève,
Société Immobilière Morillon 8, à Genève,
Société Immobilière Morillon 9, à Genève,
Société Immobilière Morillon 10, à Genève,
Société Immobilière Morillon 11, à Genève,
Société Immobilière Morillon 12, à Genève,
Société Immobilière Morillon 13, à Genève,
Société Immobilière Morillon 14, à Genève,
Société Immobilière Morillon 15, à Genève,
Société Immobilière Morillon 16, à Genève,
Société Immobilière Morillon 17, à Genève,
Société Immobilière Morillon 18, à Genève,
Société Immobilière Morillon 19, à Genève,
Société Immobilière Morillon 20, à Genève,
Société Immobilière Morillon 30, à Genève,
sociétés anonymes (FOSC. du 25 avril 1958, page 1144). Robert Bersier, André Gaillard et Blaise Junod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Laurent Roulet, de et à Genève, président, et Pierre Stiefel, de Zurich, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

21 décembre 1960. Boucherie.
Gustave Pisteur, à Genève, boucherie (FOSC. du 28 juillet 1960, page 2246). Nouvelle adresse: 26, rue du Marché.

21 décembre 1960. Tout appareil et objet en verre, etc.
«Artvitra» Verdesi, à Carouge, fabrication et façonnage de tout appareil et objet en verre, céramique et matière plastique, etc. (FOSC. du 3 février 1959, page 398). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 décembre 1960. Commerce de tableaux.
Michel Vita, à Genève, commerce de tableaux, etc. (FOSC. du 1er avril 1958, page 911). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 décembre 1960. Epicerie-primeurs.
Emile von Bergen, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs (FOSC. du 14 octobre 1948, page 2769). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 décembre 1960. Articles de sport.
Tricouni S.A., à Genève, articles de sport, etc. (FOSC. du 3 décembre 1957, page 3161). Par suite du changement officiel de la dénomination de la rue, l'adresse est rectifiée d'office comme suit: 2, boulevard Jaques-Dalcroze.

21 décembre 1960.
Société financière Italo-Suisse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1958, page 3128). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 14 septembre 1960, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication.

21 décembre 1960.
Société de Transactions financières et commerciales S.A., ci-devant Société Financière pour valeurs scandinaves en Suisse, à Genève (FOSC. du 26 décembre 1957, page 3385). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 décembre 1960, la société a porté son capital social de 100 000 fr. à 200 000 fr., par l'émission de 100 actions de 1000 fr., nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: 200 000 fr., entièrement versé, divisé en 200 actions de 1000 fr., nominatives.

21 décembre 1960.
Société Immobilière Raxo-Aeria, H, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 décembre 1960. But: l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles sis en Suisse. Elle acquerra notamment la copropriété pour un dixième des immeubles suivants formant au cadastre de la commune de Meyrin les parcelles: 11288, de 20516 m², pour le prix de 65 651 fr. 20; 11287, de 18688 m², et 11296, de 624 m², pour le prix de 108 000 fr. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Israël Bollag, d'Endingen (Argovie), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle: Oscar Jakobovits, de nationalité autrichienne, à Genève. Bureau: 12, rue du Marché.

21 décembre 1960.
Société Immobilière Raxo-Aeria, I, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 décembre 1960. But: l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles sis en Suisse. Elle acquerra notamment la copropriété pour un dixième des immeubles suivants formant au cadastre de la commune de Meyrin les parcelles: 11288, de 20516 m², pour le prix de 65 651 fr. 20; 11287, de 18688 m², et 11296, de 624 m², pour le prix de 108 000 fr. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Israël Bollag, d'Endingen (Argovie), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle: Oscar Jakobovits, de nationalité autrichienne, à Genève. Bureau: 12, rue du Marché.

21 décembre 1960.
Société Immobilière Raxo-Aeria, J, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 16 décembre 1960. But: l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles sis en Suisse. Elle acquerra notamment la copropriété pour un dixième des immeubles suivants formant au cadastre de la commune de Meyrin les parcelles: 11288, de 20516 m², pour le prix de 65 651 fr. 20; 11287, de 18688 m², et 11296, de 624 m², pour le prix de 108 000 fr. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Israël Bollag, d'Endingen (Argovie), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle: Oscar Jakobovits, de nationalité autrichienne, à Genève. Bureau: 12, rue du Marché.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 183563. Date de dépôt: 19 avril 1960, 20 h.
Charles Rossetti, avenue du Servan 23, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission avec extension de l'indication des produits de la marque internationale N° **125156** de la Société Guerlain (Société en nom collectif), à Paris.

Produits de parfumerie, savonnerie et fards, ainsi qu'appareils pour la distribution de tels produits.

SKIMOUS

Nr. 183564. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1960, 12 Uhr.
Albert Walser, Präzisionsmechanik & Werkzeugbau, Gartenstrasse 18, **Zollikon** (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präzisions-Werkzeugmaschinen und Bestandteile davon sowie Werkzeuge aller Art.

WALSER

Nr. 183565. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1960, 17 Uhr.
Union Handels-Gesellschaft AG, Petersgraben 35, **Basel**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao, Kakaobutter, Kakaomasse und Verpackungen für diese Lebensmittel.

PRIMAVERA

N° 183566. Date de dépôt: 25 octobre 1960, 17 h.
Aspro-Nicholas Limited, 16, Berkeley Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Préparations et substances pharmaceutiques.

'ASPRO'
maux de tête douleurs
refroidissements grippe
'ASPRO'
'ASPRO'
'ASPRO'
Kopfweh Schmerzen
Erkältungen Grippe

Nr. 183567. Hinterlegungsdatum: 4. November 1960, 20 Uhr.
Wilhelm Müller, Bederstrasse 121, **Zürich 2**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Tonaufzeichnungs- und Wiedergabegeräte.

ALIBICORD

Nr. 183568. Hinterlegungsdatum: 4. November 1960, 20 Uhr.
Carl Sütterlin, Badenerstrasse 109, **Zürich**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Oberbekleidung aller Art.

Jet-Linie

Nr. 183569. Hinterlegungsdatum: 9. November 1960, 14 Uhr.
Andrea Berger-Friederich, Carl Spittelerstrasse 51, **Zürich 7/53**.
Handelsmarke.

Reinseidene, leinene, halbleinene, baumwollene Wandtücher, Kopftücher, Halstücher, Stola's, Deckeli, Blusen, Damenkleider; alle diese Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.

100% BATIK
ORIGINAL
BERGER-SONNE
WITIKON ZH
MADE IN SWITZERLAND

Die Marke wird golden und schwarz ausgeführt.

Nr. 183570. Hinterlegungsdatum: 10. November 1960, 20 Uhr.
Saly Wyler, Neuwiesenstrasse 8, **Uster** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Damenkonfektion, Damenblusen, Damen-, Herren- und Kinderunterwäsche, Pullover, Strümpfe, Bebeartikel; Strick- und Wirkwaren sowie Textilien aller Art.

saly wyler

Nr. 183571. Hinterlegungsdatum: 11. November 1960, 19 Uhr.
Ganz & Co., Bahnhofstrasse 40, **Zürich 1**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Apparate und andere Erzeugnisse der optischen, photographischen und kinematographischen Branche.

GANZ & CO
Zürich

Nr. 183572. Hinterlegungsdatum: 14. November 1960, 14 Uhr.
Paul David, Badenerstrasse 816, **Zürich 9/48**. — Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

Ce-da-Ce

Nr. 183573. Hinterlegungsdatum: 15. November 1960, 7 Uhr.
Auto-Senn, Schwarztorstrasse 124 / Effingerstrasse 111, **Bern**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Autozubehörartikel, Autoteppiche, Autoüberzüge, Autohüllen. Austausch-Stossdämpfer. Spezial-Stossdämpfer. Maschinen für Garagebedarf. Auto-Gepäckträger. Liegebetten und Camping-Möbel. Metall-Rohrkonstruktionen.

senn

Nr. 183574. Hinterlegungsdatum: 17. November 1960, 6 Uhr.
Edgar Dresel, Resedastrasse 20, **Zürich 8**. — Handelsmarke.

Zeitschriften, Fachbroschüren und andere Drucksachen.

Werbe-Spiegel

N° 183575. Data del deposito: 17 novembre 1960, ore 16.
LAGAP, Laboratorio prodotti galenici e farmaceutici di Ferrari Hermes, Lugano, Piazza Cioccaro 2, **Lugano**. — Marca di fabbrica.

Prodotti farmaceutici a base di calcio colloidale.

LAGADAL
Lagap

N° 183576. Data del deposito: 17 novembre 1960, ore 16.
LAGAP, Laboratorio prodotti galenici e farmaceutici di Ferrari Hermes, Lugano, Piazza Cioccaro 2, **Lugano**. — Marca di fabbrica.

Specialità galeniche e farmaceutiche.

LABORATOIRE PRODUITS GALENIQUES ET PHARMACEUTIQUES
LAGAP
Lugano (Switzerland)

N° 183577. Data del deposito: 17 novembre 1960, ore 16.
LAGAP, Laboratorio prodotti galenici e farmaceutici di Ferrari Hermes, Lugano, Piazza Cioccaro 2, Lugano. — Marca di fabbrica.

Prodotti farmaceutici a base di vitamina in genere.

LAGAVIT

Lagap

N° 183578. Data del deposito: 17 novembre 1960, ore 16.
LAGAP, Laboratorio prodotti galenici e farmaceutici di Ferrari Hermes, Lugano, Piazza Cioccaro 2, Lugano. — Marca di fabbrica.

Prodotti farmaceutici contenenti penicillina e/o streptomicina.

PENNISUISS

Lagap

N° 183579. Data del deposito: 17 novembre 1960, ore 16.
LAGAP, Laboratorio prodotti galenici e farmaceutici di Ferrari Hermes, Lugano, Piazza Cioccaro 2, Lugano. — Marca di fabbrica.

Prodotti farmaceutici a base di cloramfenicolo.

SUISMYCETIN

Lagap

N° 183580. Data del deposito: 17 novembre 1960, ore 16.
LAGAP, Laboratorio prodotti galenici e farmaceutici di Ferrari Hermes, Lugano, Piazza Cioccaro 2, Lugano. — Marca di fabbrica.

Prodotti farmaceutici a base di tetraciclina.

TETRASUISS

Lagap

Nr. 183581. Hinterlegungsdatum: 17. November 1960, 18 Uhr.
Kambly AG, Biscuits-, Confiserie- und Nährmittelfabrik (Kambly S.A., Fabrique de biscuits, de confiserie et de produits alimentaires), Mühlestrasse, Trubschachen (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Backwaren und Konfiserie.

Nr. 183582. Hinterlegungsdatum: 18. November 1960, 9 Uhr.
Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien (VZM), Feldstrasse 42, **Zürich 4.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98325.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1960 an.

Malzhaltige Milchprodukte, Malzprodukte.

Naramalt

Nr. 183583. Hinterlegungsdatum: 18. November 1960, 9 Uhr.
Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien (VZM), Feldstrasse 42, **Zürich 4.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98435.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. September 1960 an.

Milchprodukte.

Lobeli

N° 183584. Date de dépôt: 18 novembre 1960, 18 h.
Sam Son, 140, South Bridge Road, **Singapour** (Singapour).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

STUDENT

Nr. 183585. Hinterlegungsdatum: 18. November 1960, 18 Uhr.
Sanitärbedarf AG, Kreuzstrasse 54, **Zürich 8.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Waschtisch.

Carina H Hôpital

Nr. 183586. Hinterlegungsdatum: 18. November 1960, 20 Uhr.
Klara Lucie Walder, Heidwiesen 10, **Zürich 11/51.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Büromöbel aus Holz und Stahl.

Stilo

Nr. 183587. Hinterlegungsdatum: 18. November 1960, 20 Uhr.
JURA Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs AG, Niederbuchsiten (Solothurn). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Maschinen und Apparate aller Art für den Haushalt, insbesondere für Rasierapparate.

jura-Shave

N° 183588. Date de dépôt: 23 novembre 1960, 19 h.
Montres Nysa S.A., avenue Léopold-Robert 84, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

TIARA

N° 183589. Date de dépôt: 24 novembre 1960, 19 h.
SACOM Société Anonyme pour le Commerce Outre-Mer, avenue de la Gare 13, **Bienne.** — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

GIGI

N° 183590. Date de dépôt: 28 novembre 1960, 8 h.
«AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG («AGON» Watch-Factory Robert Triebold Ltd.) («AGON» fabrique d'horlogerie Robert Triebold S.A.), Mumpf (Argovie). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

RIVER QUEEN

Nr. 183591. Hinterlegungsdatum: 28. November 1960, 6 Uhr.
Bell AG, Elsässerstrasse 184, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98624.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1960 an.

Wurstwaren (Mettwurst).

mettina

Nr. 183592. Hinterlegungsdatum: 28. November 1960, 17 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98914.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1960 an.

Schuhwaren.

„Aux Capucines"

N° 183593. Date de dépôt: 27 mai 1960, 17 h.
Ainsley, Dunn & Company Limited, 65 Renfield Street, **Glasgow C. 2** (Ecosse, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Gin.

HORSEGUARDS LONDON DRY GIN

Nr. 183594. Hinterlegungsdatum: 2. September 1960, 17 Uhr.
Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Penicillin enthaltende medizinische, pharmazeutische und veterinärische Präparate.

STAPHCILLIN

Nr. 183595. Hinterlegungsdatum: 2. September 1960, 17 Uhr.
Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärische Präparate.

PENSTAPHOCIDE

Nr. 183596. Hinterlegungsdatum: 9. September 1960, 20 Uhr.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **Zürich 10.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Appretur-, Schlichte- und Stärke-Mittel.

RABIC

Nr. 183597. Hinterlegungsdatum: 9. September 1960, 20 Uhr.
Erba AG, Fabrik Chemischer Produkte, Breitensteinstrasse 46, **Zürich 10.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Wasch- und Walkmittel.

TERPURIL

Nr. 183598. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1960, 20 Uhr.
Karl Graf-Graf, Wengen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pralinen.

JUNGFRAUSPITZLI

Nr. 183599. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1960, 20 Uhr.
Karl Graf-Graf, Wengen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Gefüllte Schokolade.

Wengener Grüsse

Souvenir from Wengen

Nr. 183600. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1960, 22 Uhr.
Markem Machine Company, 150 Congress Street, **Keene** (New Hampshire, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Industrielle Druck-, Färbe-, Etikettier- und Prägemaschinen sowie Pressen und Teile davon; Klischees, Druckstöcke, Drucktypen, Papeteriewaren und Druckerei-Bedarfsartikel; Tinten, Färbemittel und Farben aller Art; Präparate zur Reinigung von Druckmaschinen, Typen- und Hand-Reinigungsmittel.

MARKEM

Nr. 183601. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1960, 16 Uhr.
L. Birrer, Spitalstrasse 63, **Luzern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Gold- und Silberschmiedeartikel, Kirchenartikel.

Nr. 183602. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1960, 18 Uhr.
Plant Protection Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S. W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Substanzen für die Landwirtschaft und den Gartenbau, Insektenbekämpfungsmittel, Schwammvertilgungsmittel, Unkrautvertilgungsmittel, Saatbehandlungs- und Schutzmittel und Hormon-Präparate zur Förderung des Wachstums der Pflanzen.

REGLEX

Nr. 183603. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1960, 9 Uhr.
Miner's Make Up Limited, Hook Rise, Kingston-by-Pass, **Surbiton** (Surrey, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, Parfums, Kosmetika und kosmetische Artikel, Nagelpolitur, Präparate zur Entfernung von Nagelpolitur, Toilettenpräparate und -artikel, Präparate für das Haar, Haarentfernungspräparate; geruchbindende Mittel; Lack und Lackentferner; Behälter für kosmetische und Toilettenpräparate.

MINER'S

Nr. 183604. Hinterlegungsdatum: 4. November 1960, 19 Uhr.
Brauerei Falken AG, Fulachstrasse 200, **Schaffhausen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Helles und dunkles Spezialbier.

BRAVO

Nr. 183605. Hinterlegungsdatum: 4. November 1960, 19 Uhr.
Brauerei Falken AG, Fulachstrasse 200, **Schaffhausen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Helles und dunkles Spezialbier.

EDELFALKE

Nr. 183606. Hinterlegungsdatum: 9. November 1960, 16 Uhr.
Marcel Aerni, Ackerstrasse 4, **Uster** (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Photographische Vergrösserungen.

Quick-Print

N° 183607. Date de dépôt: 11 novembre 1960, 10 h.
Lucette-Nelly Martin, rue de Vermont 22, **Genève.**
Marque de commerce.

Montres-bracelets, montres de poche, pendulettes en tous genres.

OFAIR

N° 183608. Date de dépôt: 14 novembre 1960, 18 h.
Source Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Eau minérale naturelle d'Henniez, gazéifiée ou non.

La marque est exécutée en bleu, rouge, blanc, violet et noir.

Nr. 183609. Date de dépôt: 14 novembre 1960, 18 h.
Source Henniez-Santé S.A., Henniez (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Eau minérale naturelle d'Henniez, gazéifiée ou non.

La marque est exécutée en rouge, bleu, blanc et noir.

Nr. 183610. Hinterlegungsdatum: 19. November 1960, 6 Uhr.
Henry Huber & Cie, Sihlquai 107, **Zürich 5.** — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. **97885.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1960 an.

Liköre, Spirituosen, Weine, Medizinalweine, Konserven, Nahrungsmittel, Fette und Oele ausgeschlossen, Fruchtsäfte, Limonaden, alkoholfreie Getränke aller Art.

ARA

N° 183611. Date de dépôt: 18 novembre 1960, 18 h.
Laboratoires Sauter S.A., route de Lyon 57, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits cosmétiques.

DURIAM

N° 183612. Date de dépôt: 18 novembre 1960, 17 h.
Smiths Clocks & Watches Limited, Cricklewood Works, **Londres N. W. 2** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits d'horlogerie, notamment horloges et leurs parties.

SECTRIC

N° 183613. Date de dépôt: 22 novembre 1960, 18 h.
Demaurex Frères S.A., rue de Lausanne 22, **Morges** (Vaud).
Marque de commerce.

Toutes conserves alimentaires.

ISABEL

Nr. 183614. Hinterlegungsdatum: 22. November 1960, 19 Uhr.
Beecham Research Laboratories Limited, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen; antibiotische Präparate und Substanzen.

BRL 1241

N° 183615. Date de dépôt: 28 novembre 1960, 20 h.
Montres Cortébert, Juillard & Cie S.A., Cortébert.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

Elvi

Nr. 183616. Hinterlegungsdatum: 28. November 1960, 17 Uhr.
Berta Scheitlin, Viganello bei Lugano. — Fabrik- und Handelsmarke.
Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **98890** von Alexander Scheitlin, Viganello b. Lugano. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1960 an.

Leibwäsche.

O.KEY

N° 183617. Date de dépôt: 29 novembre 1960, 19 h.
Maggi AG (Maggi S.A.), Kempttal (Zurich).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **99389.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 novembre 1960.

Produits alimentaires et condiments, produits diététiques.

La marque est exécutée en jaune, rouge, or et blanc.

Nr. 183618. Hinterlegungsdatum: 29. November 1960, 19 Uhr.
Austin Reed Limited, Summit House, Red Lion Square, **London** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98847.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. November 1960 an.

Bekleidungsartikel (ausgenommen Stiefel und Schuhe und mit denselben gleichartige Waren.)

SUMMIT

Nr. 183619. Hinterlegungsdatum: 30. November 1960, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98990.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1960 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

SOPORAMIN

Nr. 183620. Hinterlegungsdatum: 30. November 1960, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99032.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1960 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

ARSYLEN

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Domaine des Tille S. A., à Rennaz (Vaud)

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

Première publication

Dans son assemblée générale du 22 décembre 1960, la société a décidé de réduire son capital social de 50 000 fr. par le remboursement d'une somme de 250 fr. en espèces sur chaque action, de sorte que le capital sera désormais de 150 000 fr., divisé en 200 actions de 750 fr. chacune.

Les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant à Me Jean-Pierre Schneider, notaire, à Montreux. (AA. 306[3])

Le 22 décembre 1960. **Le conseil d'administration.**

Mitteilungen - Communications Comunicazioni

Europäische Freihandelsassoziation (EFTA)

Ratsbeschluss Nr. 27 von 1960

(Vom 7. Dezember 1960)

1. Werden aus dem Gebiet eines Mitgliedstaates nach demjenigen eines anderen Mitgliedstaates ausgeführte Waren nach dem Gebiet eines Mitgliedstaates wieder ausgeführt, und ist für diese Waren (oder für Sendungen welche diese Waren und andere Waren enthalten) durch eine Behörde oder ermächtigte Stelle des Wiederausfuhrstaates ein Ursprungszeugnis auszustellen, so findet die Regel 8 des Anhang B des Uebereinkommens unter Vorbehalt der nachstehenden Bestimmungen Anwendung:

a) Der Behörde oder ermächtigten Stelle sind folgende Dokumente vorzulegen:
   (i) eine vom letzten Erzeuger in der Zone abgegebene Erklärung über den Ursprung der Ware; oder
   (ii) eine durch eine Behörde oder ermächtigte Stelle des Mitgliedstaates in dem der letzte Herstellungsvorgang stattgefunden hat ausgefertigtes Ursprungszeugnis.

b) Die Behörde oder ermächtigte Stelle überzeugt sich von der Richtigkeit der oben genannten Nachweise und ihrer Uebereinstimmung mit den zur Wiederausfuhr bestimmten Waren. Sie verlangt, falls erforderlich, zusätzliche Auskünfte und nimmt jede geeignete Kontrolle vor, welche auch die Erlangung einer Bestätigung der zuständigen Behörde oder ermächtigten Stelle des Staates, in dem der letzte Herstellungsvorgang stattgefunden hat, einschliessen kann.

c) Für das im Wiederausfuhrstaat zu verabfolgende Ursprungszeugnis ist das Formular 3 zu verwenden, das wie folgt abzuändern ist:
   (i) in Ziffer 2 ist nach «ermächtigte Stelle hat» einzuschalten: «ein Ursprungszeugnis oder»;
   (ii) in Ziffer 3 ist einzusetzen: «umfasst wiederausgeführte Waren».

2. Ziff. 1 dieses Beschlusses tritt am 1. Januar 1963 ausser Kraft, sofern der Rat nicht anderweitig beschliesst.

3. Ziff. 1 und Beilage 1 des Ratsbeschlusses Nr. 4 von 1960 wird auf den 7. Januar 1961 aufgehoben.

4. Dieser Beschluss tritt am 8. Januar 1961 in Kraft.

305. 28. 12. 60.

Association européenne de libre-échange (AELE)

Décision du Conseil N° 27 de 1960

(Du 7 décembre 1960)

1. Lorsque des marchandises ont été exportées du territoire d'un Etat membre dans celui d'un autre Etat membre, puis réexportées dans le territoire d'un Etat membre, et qu'un certificat d'origine doit être établi par une autorité gouvernementale ou un organisme habilité de l'Etat de réexportation pour ces marchandises (ou pour des envois composés en partie de ces marchandises et d'autres marchandises), la règle 8 de l'annexe B de la convention sera appliquée aux conditions suivantes:

a) Les documents ci-après seront présentés à l'autorité ou à l'organisme habilité:
   (i) une déclaration relative à l'origine de la marchandise, faite par le dernier producteur à l'intérieur de la zone; ou
   (ii) un certificat d'origine délivré par une autorité ou un organisme habilité de l'Etat membre dans lequel a eu lieu le dernier processus de fabrication.

b) L'autorité ou l'organisme habilité vérifie l'exactitude des preuves précitées et leur concordance avec les marchandises destinées à être réexportées. S'il en est besoin, ils demandent des renseignements complémentaires et procèdent à tout contrôle utile, ce dernier pouvant comprendre aussi la revendication d'une confirmation de l'autorité ou de l'organisme habilité compétent de l'Etat dans lequel a eu lieu le dernier processus de fabrication.

c) Le certificat qui doit être établi dans l'Etat membre d'où a lieu la réexportation sera rédigé sur form. 3 modifiée comme il suit:
   (i) chiffre 2, 1re ligne, après «a reçu», ajouter: «un certificat d'origine ou»;
   (ii) mentionner sous chiffre 3: «comprend des marchandises réexportées».

2. Le chiffre 1 de la présente décision ne sera plus valable à partir du 1er janvier 1963, à moins que le Conseil n'en décide autrement.

3. Le chiffre 1 et l'annexe 1 de la décision du Conseil N° 4 de 1960 sont annulés au 7 janvier 1961.

4. La présente décision entre en vigueur le 8 janvier 1961.

305. 28. 12. 60.

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Einfuhr von Eiern

(Vom 22. Dezember 1960)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 des Bundesratsbeschlusses vom 18. März 1960 über die Einfuhr von Eiern,

verfügt:

Art. 1. Der Bundesratsbeschluss vom 18. März 1960 über die Einfuhr von Eiern findet auf Eier mit Ursprung aus folgenden Ländern Anwendung:

Bulgarien
Polen
Rumänien
Tschechoslowakei
Ungarn

Diese Anordnung gilt für das 1. Semester 1961.

Art. 2. Einfuhrbewilligungen für Eier mit Schalen der Tarifnummer 0405.10 werden den einzelnen Firmen in der Regel nach Massgabe ihrer durchschnittlichen Einfuhren während den ersten Semestern 1957/59 erteilt. Importe, die auf Grund einer im Jahre 1960 erteilten Einfuhrbewilligung erst nach dem 31. Dezember 1960 erfolgen, werden entsprechend angerechnet.

Art. 3. Die Handelsabteilung wird mit dem Vollzug dieser Verfügung beauftragt; sie erteilt ihrer Sektion für Ein- und Ausfuhr die erforderlichen Weisungen.

Art. 4. Die Verfügung tritt am 1. Januar 1961 in Kraft.

305. 28. 12. 60.

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique sur l'importation des œufs

(Du 22 décembre 1960)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 mars 1960 sur l'importation des œufs, arrête:

Article premier. L'arrêté du Conseil fédéral du 18 mars 1960 sur l'importation des œufs est applicable aux œufs originaires des pays suivants:

Bulgarie
Hongrie
Pologne
Roumanie
Tchécoslovaquie

Cette disposition est valable pour le 1er semestre 1961.

Art. 2. En règle générale, les permis d'importation pour des œufs avec coquilles tombant sous le numéro 0405.10 du tarif sont accordés aux diverses maisons dans la mesure de leurs importations moyennes durant les premiers semestres des années 1957 à 1959. Les importations effectuées après le 31 décembre 1960 sur la base d'un permis d'importation accordé au courant de l'année 1960, sont imputées conformément.

Art. 3. La division du commerce est chargée de l'exécution de la présente ordonnance; elle donne les instructions nécessaires à son service des importations et des exportations.

Art. 4. L'ordonnance entre en vigueur le 1er janvier 1961.

305. 28. 12. 60.

Steuer-Kursliste 1961

Die Kursliste per 1. Januar 1961 wird ungefähr am 25. Januar 1961 erscheinen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1960 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Investment-Trusts, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1959 und 1960, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten und Gold sowie eine Tabelle über die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern.

Der Preis für die Kursliste beträgt **Fr. 2.50**, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr **Fr. 2.20**. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Bei Vorauszahlung auf Postcheckkonto III 1631 der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern bitten wir, um Irrtümer zu vermeiden, von separaten schriftlichen Bestätigungen dieser Einzahlungen abzusehen. Telephonische Bestellungen nimmt Nr. (031) 61 31 62 entgegen.

Eidgenössische Steuerverwaltung.

Liste des cours 1961

La Liste des cours au 1er janvier 1961 paraîtra vers le 25 janvier 1961. Elle indique les cours moyens de décembre 1960 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens de quelques certificats d'investment trusts, les rendements des années 1959 et 1960, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers et de l'or, ainsi que le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts.

Le prix de la Liste des cours est **2 fr. 50** ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, **2 fr. 20**. Cette Liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Si le montant est versé d'avance au compte de chèques postaux III 1631 de l'administration fédérale des contributions à Berne, on voudra bien, afin d'éviter des malentendus, ne pas confirmer séparément la commande, mais simplement la mentionner au verso du bulletin de versement. Les listes peuvent être commandées par téléphone au N° (031) 61 31 62.

Administration fédérale des contributions.

Bolletino dei corsi 1961

Il Bollettino dei corsi al 1° gennaio 1961 verrà pubblicato verso il 25 gennaio 1961. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1960 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di alcuni certificati di investimenttrusts, i redditi degli anni 1959 e 1960, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri e dell'oro, come anche gli agravi dalle imposte estere sui dividendi ed interessi.

Il Bollettino dei corsi costa **fr. 2.50** la copia, e **fr. 2.20** in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. Se l'importo è versato anticipatamente al conto corrente postale III 1631 dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, Berna, si prega, per evitare malintesi, di non conferrare separatamente l'ordinazione, ma di menzionarla semplicemente sul verso della polizza di versamento. Il Bollettino dei corsi può essere ordinato anche telefonicamente (031) 61 31 62.

Amministrazione federale delle contribuzioni.

Maroc

Modification du tarif douanier

Par dahir N° 1-60-237 du 4 octobre 1960, paru au Bulletin Officiel N° 2509 du 25 novembre 1960, le Maroc a modifié certains droits de douane à l'importation. Les changements apportés consistent surtout en un relèvement des droits sur certains produits finis concurrençant la production locale et en un abaissement sur les matières premières et produits semi-finis.

La Division du commerce à Berne est disposée à communiquer toute information complémentaire aux intéressés qui lui en feront la demande.

305. 28. 12. 60.

Saudisch Arabien

Zollvorschriften

Gemäss einem kürzlichen Dekret wurden die nachstehend aufgeführten, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Aenderungen im Zolltarif angeordnet:

Position douanière		Désignation de la marchandise	Droits d'entrée
09.08	a	Enregistreurs en général	40% ad val.
	b	Haut-parleurs en général	40% ad val.
	c	Radio/enregistreurs	40% ad val.
	d	Radios de toutes les formes	30% ad val.
	e	Radios de voiture, montées ou non	30% ad val.
09.29		Toutes les poudres de talc et toutes les poudres rafraîchissantes pour le corps, même si elles peuvent contenir des éléments acidifiés tels que l'acide salicilique et l'acide borique ou autres	15% ad val.

305. 28. 12. 60.

Arabie-Saoudite

Prescriptions douanières

Selon un récent décret les modifications suivantes intéressant l'industrie d'exportation suisse ont été apportées au tarif douanier saoudite:

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. XII. 60

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Aktiven — Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	8 974 975 313.55	+ 5 188.—
Devisen — *Devises*	691 049 558.28	+ 162 394 571.75
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	51 333 716.55	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	+ 842 340.15
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	22 299 584.15	+ 9 069 648.60
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	994 400.—	
andere — *autres*	42 306 251.—	—.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	18 557 614.15	
im Ausland — *à l'étranger*	9 861 181.06	— 1 802 468.01
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	34 719 823.60	— 750 604.28
Zusammen — *Total*	9 846 097 442.34	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	52 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	6 883 082 040.—	+ 263 040 300.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 937 768 160.41	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	372 338 399.62	— 91 428 291.18
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	400 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	200 908 842.31	— 1 853 332.61
Zusammen — *Total*	9 846 097 442.34	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59. — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59. — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1¾% *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages*
b) für übrige Pflichtlager 2% *pour autres stocks obligatoires*

305. 28. 12. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

CENTURY SHARES TRUST

CENTURY SHARES TRUST

Open-end Investment Trust américain de valeurs d'assurances et de banques des Etats-Unis

Le Trust a déclaré un quatrième dividende trimestriel pour l'exercice en cours de $ 0,05 sur les parts souscrites jusqu'au 5 décembre 1960 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. HENTSCH & Cie, banquiers, à GENEVE,

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera le 27 décembre 1960 sur la base suivante:

Paiement net (impôts et frais déduits)	**Fr. 0.1387**
Retenue supplémentaire d'impôts USA (récupérable sous certaines conditions)	**Fr. 0.03223**

Au cours de 4.30.

Le rapport annuel peut être obtenu auprès des banques et au domicile ci-dessus.

Genève, le 27 décembre 1960.

Ville de Genève

1000 obligations 3½% Ville de Genève **1948**, sorties au tirage au sort du **6 décembre 1960**, remboursables au pair, le **1er avril 1961**, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

1000 obligations de Fr. 1000.—

00421 à 00440	07781 à 07800	13761 à 13780	21461 à 21480
01601 à 01620	07921 à 07940	14381 à 14400	23181 à 23200
02421 à 02440	08561 à 08580	15781 à 15800	23441 à 23460
02621 à 02640	09241 à 09260	16101 à 16120	23641 à 23660
02921 à 02940	10281 à 10300	16481 à 16500	23681 à 23700
03261 à 03280	10801 à 10820	16541 à 16560	24861 à 24880
03281 à 03300	11181 à 11200	16861 à 16880	25121 à 25140
03841 à 03860	11241 à 11260	16941 à 16960	25221 à 25240
03881 à 03900	11461 à 11480	18941 à 18960	27761 à 27780
03961 à 03980	11881 à 11900	20161 à 20180	27821 à 27840
04801 à 04820	12621 à 12640	20281 à 20300	27841 à 27860
05541 à 05560	13141 à 13160	21261 à 21280	
07341 à 07360	13481 à 13500	21341 à 21360	

Genève, le 6 décembre 1960.

Le conseiller administratif délégué aux finances:
Albert Dussoix.

Argovia AG., Mellingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 12. Januar 1961, um 15 Uhr, im Bureau der Gesellschaft

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1959/60.
3. Jahresbericht pro 1959/60. Bericht der Revisoren. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl der Revisoren.
5. Varia.

Die Rechnung und der Revisorenbericht können ab heute auf dem Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.

Mellingen, den 23. Dezember 1960. **Der Verwaltungsrat.**

Loterie de la Suisse romande

185e tranche

Liste de tirage du 21 décembre 1960

Billets numérotés de 050 000 à 249 999

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou billets numéros				
20 000	9	7				
4 000	15	19	87			
2 000	18	77				
400	30	528	911			
200	45	300				
80	75	3731	5823	7014	8975	
20	150	6517				
20	300	1541				
10	450	054291	073700	085450	100057	141121
		141754	169680	172817	199860	242906
10	600	056218	061117	062851	089714	111609
		141099	165765	179767	195006	201509
10	750	055097	065943	122196	179182	192727
		208729	222999	225480	236461	237296
7	1 200	124051	128509	132168	132530	140902
		159362	186758			
4	1 500	056009	057559	083203	185796	
2	6 000	112890	245601			
1 gros lot	100 000	107550				
2 lots de consol.	600	107549	107551			
1 gros lot	200 000	053037				
2 lots de consol.	1 200	053036	053038			

Valeur totale des lots: Fr. 660 000 — Prescription: 27 juin 1961

Renens (VD), le 21 décembre 1960. **Antoine Giardou, notaire.**

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription: Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions.

181e tranche, tirée le 6 juillet 1960,	prescrite le	12 janvier 1961
182e tranche, tirée le 2 septembre 1960,	prescrite le	6 mars 1961
183e tranche, tirée le 5 octobre 1960,	prescrite le	11 avril 1961
184e tranche, tirée le 4 novembre 1960,	prescrite le	8 mai 1961

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 27% sur tous les billets entiers gagnant plus de 50 fr. et tiers de billets plus de 16 fr. 66. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Le billet: 6 fr.; le tiers de billet: 2 fr.

Seule la liste du tirage fait foi.

Übersee-Exporte und -Importe via

Marseille

rasch und zuverlässig bei Benützung
unserer regelmässigen Sammelverkehre

Reedereiagenten

J. Véron, Grauer & Cie. AG.

GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Marseille, 1, rue du Chevalier-Roze

Entreprise à Lausanne

située près Gare Sébeillon et secteur des réservoirs de carburants, disposant d'un parc pour stockage, d'une installation de grande production pour conditionnements, d'un atelier mécanique, entrepôts et bureau,

OFFRE SA COLLABORATION

à Maison de distribution de carburants et lubrifiants désirant disposer d'un siège en Suisse romande.

Offres Case 86, Poste Lausanne 16, Malley.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 16. Dezember 1960 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass der am 8. Dezember 1960 in Bern verstorbenen Frau

Martha Kaiser, geb. Beyeler

geb. 1887 als Tochter des Adolf Beyeler, Witwe des Johannes Edmund, von Biberist, Schäftemacherin, wohnhaft gewesen Wattenwylweg 9 in Bern.

Eingabefrist bis und mit 3. Februar 1961:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben der Erblasserin bei Notar Johannes Lehmann, Spitalgasse 14 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Adolf Beyeler, kant. Beamter, Muristrasse 76, in Bern.

Die Weiterführung der Schäftemacherei während der Dauer des öffentlichen Inventars unter Aufsicht des Massaverwalters ist durch den Regierungsstatthalter II von Bern genehmigt worden.

Bern, den 28. Dezember 1960. Der Beauftragte:
J. Lehmann, Notar.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Arnold August Hagenbach

von Aarburg (Aargau), geb. 1900, Ehemann der Carmen geb. Genesini, gewesener Kaufmann und Teilhaber der im Handelsregister von Bern eingetragenen Kollektivgesellschaft «Photohaus A. & C. Hagenbach-Lauri», wohnhaft gewesen an der Laubeggstrasse 194, in Bern, verstorben am 25. Oktober 1960.

Eingabefrist bis und mit 7. Januar 1961:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Willy Mieseher, Schauplatzgasse 33, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). Die Aufforderung zur obigen Forderungseingabe ergeht auch an die Gläubiger der Kollektivgesellschaft «Photohaus A. & C. Hagenbach-Lauri» in Bern.

Massaverwalter: Herr Giovanni Genesini, Viktoriastr. 35, Bern.

Bern, den 2. Dezember 1960. Im Auftrage:
Notariatsbureau Paul Hofer
W. Miescher, Notar.

NATIONAL
Buchungsmaschinen

Kl. 3000 neueste Modelle, leicht gebraucht; 2, 4, 6 Zählwerke, autom. Datum, Kurztext, Schreibmaschine, autom. Saldierung, sehr günstige Preise.

Chiffre P 48492 Z Publicitas Zürich 1.

aus alt wird neu:

Büromöbel

wie Pulte, Aktenschränke etc. werden nach neuertigem, bestens bewährtem Verfahren abgelaugt, gebleicht und neu gespritzt mit alkohol- und wasserfestem Lack, eichenfarbig hell.

- Abstellflächen werden auf Wunsch mit Kunstharzplatten belegt.
- Der neue Belag MALITE KOSTET NUR DIE HÄLFTE der bisher bekannten Kunstharzplatten und ist ebenfalls
- hitz-, kretz- und feuerbeständig
- erhältlich in diversen Modefarben
- Leihpulte gratis
- Ganze Schweiz Lieferung franko
- Referenzen aus grossen Häusern
- Eigene Beiz- und Polierwerkstätte

Verlangen Sie unverbindlich Preisa oder den Besuch unserer Fachleute

Es ist unglaublich, aber es ist so: von uns aufgefrischte Büromöbel sind so sauber, dass Sie sie neben neue Möbel stellen können!

möbel madörin

Abteilung RENOVATIONEN
Liestal Telefon 061 84 16 15 / 84 33 02

Fernkurse zur Vorbereitung auf die

eidg. Buchhalterprüfung und für die Praxis

erteilt:
Ernst Stutz, Bücherexperte
Rebhügelstrasse 16, Zürich 45

Auskünfte und Programm unverbindlich und kostenlos

WEHRLI'S ZINSTABELLEN

Vierte, verbesserte Auflage. Zinssätze von 2½—6% in Steigerungen von ¼% für 1—360 Tage und Fr. 1—100 000 Kapital. Fehlerfreie Zins- und Zeitberechnungstabellen. Das praktische, in Leinen gebundene Werk kostet nur Fr. 44.—

TABLES D'INTÉRÊTS DE WEHRLI

Nouvelle, 4e édition améliorée. Taux d'intérêts de 2½ à 6% par progression de ¼%, de 1 à 360 jours, pour des capitaux de Fr. 1 à 100 000. Tables des intérêts et de temps sans fautes. Cet ouvrage pratique, relié forte toile, ne coûte que Fr. 44.—

WEHRLI'S ZINSTABELLEN, BERN
Balderstrasse 30 / Tel. 031 / 5 34 33

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

ARROW
Heftmaschine

Fr. 6.50
in Papeterien

Darlehen
bis
5000 Fr.

Keine komplizierten Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit
Fribourg

fi Automatenstahl

FISCHER & CO.
REINACH 6

TREUHANDPRAXIS

Bücher- und Steuerexperte
A. SCHILD, lic. oec.
ZÜRICH, Bahnhofstraße 37

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Derniers «suppléments» parus

Les «suppléments» énumérés ci-dessous peuvent être commandés à la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, Effingerstrasse 3. Sur demande, nous enverrons aussi volontiers la liste complète des «suppléments» à la Vie économique. La plupart des publications en questions existent en français et en allemand.

N°s		Fr.
57	La concurrence dans le secteur de la construction, 72 pages (1953)	6.80
60	Aide à la population alpine par l'établissement d'industries, 48+4 p. (1955)	6.30
61	Taux de salaire et heures de travail, fixés dans des contrats collectifs, 1952 à 1955	9.70
62	Les mesures fédérales en faveur de la population montagnarde, 60 p. (1956)	6.30
63	L'encouragement à la construction de logements économiques, 40 p. (1956)	5.—
64	Les relations entre la Confédération et les groupements économiques, 40 p. (1957)	4.75
—	Les cartels et la concurrence en Suisse, 252 p. (1957)	20.—
65	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs, 1949, 1955/7	9.70
66	La situation économique et sociale de la population montagnarde suisse (1959)	10.85
67	Le contrôle des loyers et son abolition future, 32 pages (1959)	3.85
68	Taux de salaire et heures de travail fixés dans des contrats collectifs 1949, 1957—1959 (1960)	11.35
32	Etude critique de la réglementation publique et privée de la concurrence dans l'industrie horlogère suisse, 112 pages (1959)	11.35
—	Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse (10e édition) (1960)	5.50

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir künden hiedurch alle bis 30. Juni 1961 kündbar werdenden **Obligationen unserer Bank** auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, 10. Dezember 1960. Die Verwaltung.

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres verehrten Mitbegründers und Verwaltungsrats-Präsidenten unserer Firma

Herrn Emil Boesch

in Kenntnis zu setzen. Er verschied heute Nacht in seinem 88. Lebensjahr.

Der Verstorbene hat während mehr als sechs Jahrzehnten seine grosse Arbeitskraft unermüdlich in den Dienst unseres Unternehmens gestellt und dessen Geschicke massgebend beeinflusst. Wir verlieren in ihm einen lieben Partner und verständnisvollen Vorgesetzten, dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Kronbühl (SG), 26. Dezember 1960.

Verwaltungsrat und Direktion
Angestellte und Arbeiter
LEUMANN, BOESCH & CO. AG.

Die Abdankung findet statt: Donnerstag, den 29. Dezember 1960, 13.30 Uhr, in der Kirche Vogelherd Kronbühl, anschliessend Beerdigung um 16 Uhr in Ebnat.